



Európsky fond pre utečencov

Príloha č.1

DODATOK Č. 1 GRANTOVEJ ZMLUVY

Kód projektu: **SK 2007 ERF/A-3**

Názov projektu: **Lepšia kvalita života pre všetkých (ďalej len „Zmluva“)**

uzatvorenej podľa §51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

I.

Zmluvné strany

Zodpovedný orgán:

Ministerstvo vnútra SR
so sídlom: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
IČO: 00 151 866
DIČ: 2020571520
Bankové spojenie: štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000182328/8180

zastúpený :

Ing. Robert Hančákom
generálnym riaditeľom sekcie ekonomiky MV SR

(ďalej len „zodpovedný orgán“)

a

Príjemca pomoci:

Slovenská humanitná rada
so sídlom: Páričkova 18, 821 08 Bratislava
občianske združenie zapísané v registri
občianskych združení
IČO: 17316014
DIČ: SK 2021185540
Bankové spojenie: OTP Banka Slovensko a.s.
Číslo účtu: 8216375 / 5200

zastúpený :

Ing. Ivan Sýkorom
prezidentom Slovenskej humanitnej rady

(ďalej len „príjemca“)

II.

Predmet dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli na zmene **článku 3 bod 1.** grantovej zmluvy č. SK 2007 ERF/A-3 v nasledujúcom znení:

1. Celkové oprávnené výdavky schváleného rozpočtu projektu dosahujú výšku 8 837 314,40 Sk (slovom osem miliónov osemstotridsaťsedem



Európsky fond pre utečencov
tisíc tristoštrnásť 40/100 korún slovenských) podľa výdavkových
položiek uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

2. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na zmene **prílohy č. 1** grantovej zmluvy
v nasledovných častiach:

B.7. Odôvodnenie projektu; **B.8.** Popis projektu; **B.9.** Analýza cieľov a harmonogram
realizácie aktivít; **B.10.** Cieľové skupiny, ktoré budú mať z projektu prospech; **B.14.**
Očakávané ukazovatele projektu; **B.15.** Analýza cieľov projektu; **B.16.** Rozpočet
projektu; **D.1.1.** Rozpočet - oprávnené výdavky projektu; **D.1.2.** Komentár k rozpočtu
projektu a v tabuľkách **D.1.5.** Celkové výdavky projektu a **D.1.6.** Predpokladané
zdroje financovania celkových výdavkov projektu.

3. Vyššie uvedené zmeny obsahuje príloha č. 1 tohto dodatku, ktorá tvorí jeho
neoddeliteľnú súčasť.

III.

Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 1 je vyhotovený v troch výtlačkoch v slovenskom jazyku, z ktorých
každý má platnosť originálu, z ktorých jeden má zodpovedný orgán, jeden obdrží
príjemca a jeden bude postúpený platobnej jednotke.

2. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok pred jeho podpisom prečítali, jeho
obsahu a právnomu účinku z toho vyplývajúcemu porozumeli a s obsahom dodatku
súhlasia.

3. Tento dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň podpisu oboch zmluvných
strán.

V Bratislave, dňa

V.....dňa

za zodpovedný orgán

Ing. Robert Hančák
generálny riaditeľ
sekcie ekonomiky MV SR

za príjemcu

Ing. Ivan Sýkora
prezident Slovenskej humanitnej rady

Odtlačok pečiatky

Odtlačok pečiatky



Príloha č.1

Európsky fond pre utečencov

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

**Zodpovedný orgán
pre Európsky fond pre utečencov**



ŽIADOSŤ O GRANT

Referenčné číslo: SK 2007 ERF

Názov žiadateľa :	SLOVENSKÁ HUMANITNÁ RADA
-------------------	---------------------------------

Kód projektu	SK 2007 ERF/
--------------	--------------

(Len pre vnútornú potrebu)

**A. ŽIADATEĽ**

Nevyplnené údaje prečiarknite

A.1. INFORMÁCIE O ŽIADATEĽOVI			
Právnická osoba (PO):		Slovenská humanitná rada	
Skrátené meno (ak sa používa):		SHR	
Sídlo PO:	PSČ	Obec (mesto a mestská časť)	Ulica, číslo domu
	821 08	Bratislava 2	Páričkova 18
Právna forma		Občianske združenie	
IČO	173 160 14	DIČ	SK 202 1185540
Platca DPH	☐ ÁNO ☒ NIE		

A.2. ŠTATUTÁRNI ZÁSTUPCOVIA PRÁVNICKEJ OSOBY			
Titul	Meno	Priezvisko	Titul (za menom)
Ing.	Ivan	Sýkora	
Mgr.	Eva	Lysičanová	
Adresa trvalého bydliska:	PSČ	Obec (mesto a mestská časť)	Ulica, číslo domu
Telefón (aj predvoľbu)	02/50 200 513 02/50 200 515		Fax 02/50200522
E-mail	shr@changenet.sk		

A.3. KONTAKTNÁ OSOBA PRE PROJEKT (ADRESA PRE DORUČENIE) ¹			
Meno a priezvisko, titul	Mgr. Eva Lysičanová		
Funkcia	riaditeľka Slovenskej humanitnej rady		
Adresa (vrátane PSČ)	Páričkova 18, 82108 Bratislava		
Telefón (aj predvoľbu)	02/50 200 515	Fax	02/50200522
E-mail	shr@changenet.sk		

¹ Vyplniť len v prípade, ak štatutárny zástupca žiadateľa poverí konkrétnu osobu ako kontaktnú osobu pre projekt. Kontaktná osoba poskytuje informácie, spolupracuje s poverenými pracovníkmi pri monitorovaní, zodpovedá za realizáciu projektu. Nemá však oprávnenie na podpis akýchkoľvek dokumentov súvisiacich s projektom.



A.4. PROFIL ŽIADATEĽA		
Rok vzniku organizácie	1990	
Kedy organizácia začala vyvíjať svoju činnosť	máj 1990	
Hlavné činnosti organizácie súvisiace s aktivitami projektu	Slovenská humanitná rada je národné dobrovoľnícke centrum humanitných a charitatívnych organizácií, občianskych združení a nadácií pôsobiacich v sociálnej oblasti v širokom ponímaní. Ide o organizácie, ktoré poskytujú pomoc, služby, starostlivosť, poradenskú činnosť a organizujú rôznorodé aktivity v prospech sociálne znevýhodnených a hendikepovaných ľudí. Úrad SHR prednostne realizuje hlavné úlohy a plán činnosti SHR a zabezpečuje plnenie uznesení všetkých orgánov SHR. Vykonáva najmä poradenskú, organizačnú, školiacu, metodickú a informačnú – propagačnú činnosť a poskytuje priame a sprostredkované služby. Súčasťou Úradu SHR je sekcia zaoberajúca sa výlučne realizáciou projektov zameraných na problematiku utečencov.	
Zdroje organizácie (nehnuteľnosti, zariadenia, ľudské zdroje, financie)	Slovenská humanitná rada je financovaná z viacerých zdrojov. Hlavným príjmom sú zdroje získané v grantových súťažiach. V roku 2006 to boli najmä granty, ďalej vlastná činnosť a finančné dary právnických a fyzických osôb vo výške viac ako 23 mil. Sk. Slovenská humanitná rada vlastní nehnuteľný majetok vo forme budovy a pozemku na ul. Jaskov rad v Bratislave. Ďalej v mestskej časti Bratislava - Vrakuňa vlastní sklad na uskladnenie materiálovej humanitárnej pomoci, v poslednej dobe najmä na dovezené kompenzačné a rehabilitačné pomôcky zo Švédska, ako aj na uskladnenie iných materiálových darov, ktoré dostáva. Priemerný počet zamestnancov Slovenskej humanitnej rady v roku 2006 bol 25,5 osôb.	
Vedenie účtovníctva	☐ jednoduché ☒ podvojné	
Zoznam osôb oprávnených konať v mene organizácie	Meno	Pracovné zaradenie
	Ing. Ivan Sýkora	prezident
	Mgr. Eva Lysičanová	riaditeľka Úradu SHR



A.5. KAPACITA NA RIADENIE A REALIZÁCIU PROJETKU

Stručne popíšte projekty riadené vašou organizáciou počas posledných 5 rokov a ktoré spadajú do rámca tohto programu, pričom identifikujte každý projekt podľa nasledujúcich požiadaviek²

Rok 2002

Projekt Sociálne poradenstvo a materiálna pomoc pre žiadateľov o azyl v utečeneckých táboroch, podpora integrácie, sociálne a psychologické poradenstvo, individuálna podpora rodín, pomoc pri získavaní ubytovania a zamestnania realizovala z grantu UNHCR vo výške 2,066.070,00 Sk v táboroch MÚ MV SR v západoslovenskom regióne.

Projekt pre podporu fundraisingu v prospech utečencov v Strednej Európe z prostriedkov ECRE Londýn vo výške 101.964,80 Sk.

Projekt pre utečencov – grant na podporu bývania pre azylantov zo zdrojov Björnsonovej spoločnosti v Banskej Bystrici vo výške 40.000,00 Sk.

Projekty boli úspešné.

Rok 2003

Projekt Sociálne poradenstvo a materiálna pomoc pre žiadateľov o azyl v utečeneckých táboroch, podpora integrácie, sociálne a psychologické poradenstvo, individuálna podpora rodín, pomoc pri získavaní ubytovania a zamestnania realizovala z grantu UNHCR vo výške 1,977.030,40 Sk v táboroch MÚ MV SR v západoslovenskom regióne.

Projekt Utečenecké sociálne kliniky – praktická časť zo zdrojov Nadácie otvorenej spoločnosti v Bratislave vo výške 74.560,00 Sk.

Projekt pre podporu fundraisingu v prospech utečencov v Strednej Európe z prostriedkov ECRE Londýn vo výške 70.088,40 Sk.

Medzinárodný regionálny seminár o vzdelávaní v sociálnej práci s utečencami vo výške 180.155,70 Sk zo zdrojov MENEDEK Maďarsko.

Projekt Materiálové zabezpečenie základnými potrebami žiadateľov o azyl v táboroch MÚ MV SR v západoslovenskom regióne vo výške 150.000,00 Sk, ktorého sponzor si neželá byť menovaný.

Projekty a aktivity boli úspešné.

Rok 2004

Projekt Podpora sociálneho začlenenia utečencov s dôrazom na prácu s odlúčenými deťmi v táboroch MV SR v západoslovenskom regióne s prostriedkov MPSVR SR vo výške 200.000,00 Sk.

Projekt Mosty k tolerancii – osvetové prednášky vychovávajúce k tolerancii a informujúce o azylovom práve na Slovenku pre majoritnú spoločnosť financované Úradom vlády SR vo výške 54.000,00 Sk. Realizované na území západoslovenského regiónu.

Projekt Sociálne poradenstvo a materiálna pomoc pre žiadateľov o azyl v utečeneckých táboroch, podpora integrácie, sociálne a psychologické poradenstvo, individuálna podpora rodín, pomoc pri získavaní ubytovania a zamestnania realizovala z grantu UNHCR vo výške 2,681.155,00 Sk v táboroch MÚ MV SR v západoslovenskom regióne.

Maloletí bez sprievodu, projekt procesného opatrovníctva bol vo výške 260.842,00 Sk financovaný zo zdrojov Migračného úradu MV SR.

² Napríklad projekty financované z predvstupových fondov, zo štátneho rozpočtu, štrukturálnych fondov, vlastných zdrojov a iné.



Európsky fond pre utečencov

Projekt pre podporu fundraisingu v prospech utečencov v Strednej Európe z prostriedkov ECRE Londýn vo výške 72.000,00 Sk.

Projekt Sociálna a psychologická asistencia , materiálna pomoc pre žiadateľov o udelenie azylu v azylovom zariadení v Gabčíkove bol vo výške 212.004,00 Sk financovaný Migračným úradom MV SR.

Projekt Materiálové zabezpečenie základnými potrebami žiadateľov o azyl v táboroch MÚ MV SR v západoslovenskom regióne vo výške 110.000,00 Sk, ktorého sponzor si neželá byť menovaný.

V septembri 2004 začal projekt realizovaný z prostriedkov ERF prostredníctvom MV SR - Ochrana práv maloletých cudzincov bez sprievodu v azylovej procedúre nachádzajúcich sa na území Slovenskej republiky. V tomto roku bola realizovaná čiastka 790.907,30 Sk.

Projekty a aktivity boli úspešné.

Rok 2005

Projekt Mosty k tolerancii – osvetové prednášky vychovávajúce k tolerancii a informujúce o azylovom práve na Slovenku pre majoritnú spoločnosť, financované Úradom vlády SR vo výške 128.000,00 Sk. Realizované na území západoslovenského regiónu.

Projekt Zabezpečenie odborného výchovného dohľadu nad deťmi žiadateľov o azyl v PT Gabčíkovo bol realizovaný z finančných prostriedkov Migračného úradu MV SR vo výške 250.000,00 Sk.

Projekt Sociálna a psychologická asistencia a materiálna pomoc pre žiadateľov o azyl v PT Gabčíkovo financoval tak isto Migračný úrad MV SR vo výške 250.000,00 Sk.

V roku 2005 bol realizovaný z prostriedkov ERF prostredníctvom MV SR projekt Ochrana práv maloletých cudzincov bez sprievodu v azylovej procedúre nachádzajúcich sa na území Slovenskej republiky vo výške 4,353.840,00 Sk.

Začal projekt EQUAL Pozitívne ovplyvňovanie verejnej mienky majoritnej spoločnosti v záujme uľahčenia integrácie azylantov a migrantov do spoločnosti, ktorý realizujeme ako partneri Spoločnosti dobrej vôle v západoslovenskom regióne. V roku 2005 za 512.000,00 Sk. Projekt pokračuje v roku 2006.

Projekt Zabezpečovanie najlepšieho záujmu dieťaťa v špecializovaných zariadeniach pre maloletých bez sprievodu, ktorý tiež pokračuje v roku 2006, je financovaný z prostriedkov ERF Českej republiky, na ktorom sa podieľame v rámci nadnárodnej spolupráce ako partneri Organizace na pomoc uprchlíkům v Prahe. Náš podiel na rozpočte je 304.000 Sk.

Projekt Tréning v sebaobhajovaní utečeneckej komunity vo výške 101.161,00 Sk je tiež projekt financovaný z prostriedkov ERF. Tento raz sme nadnárodnými partnermi RETAS Londýn. Projekt takisto prechádza aj do roku 2006.

Program dobrovoľných návratov sme realizovali z ERF ako partneri IOM Bratislava vo výške 145.780,00 Sk.

Projekt Sociálne poradenstvo a materiálna pomoc pre žiadateľov o azyl ubytovaných v táboroch na západnom Slovensku, financovaný UNHCR dosiahol výšku 1,567.511,00 Sk.

Projekt Vykonávanie sociálnej prevencie a sociálneho poradenstva pre azylantov vo výške 100.000,00 Sk financoval Bratislavský samosprávny kraj.

Projekty a aktivity boli úspešné.

Rok 2006

Projekt Mosty k tolerancii - osvetové prednášky o utečencoch, žiadateľoch o azyl a o azylovej na Slovenku pre majoritnú spoločnosť financované Úradom vlády SR v rámci Akčného plánu predchádzania všetkým formám rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolericie.



Európsky fond pre utečencov

Realizované na území západoslovenského regiónu vo výške 162 600 Sk.

Projekt Podpory sociálneho začlenenia utečencov s dôrazom na prácu s odlúčenými deťmi bol realizovaný s podporou MPSVaR a celková výška poskytnutej pomoci bola 153 600 Sk.

Projekt Sociálne poradenstvo a materiálna pomoc pre žiadateľov o azyl ubytovaných v táboroch na západnom Slovensku, financovaný z prostriedkov UNHCR dosiahol výšku 1 284 300 Sk

Projekt „Sociálne, právne a psychologické poradenstvo a asistencia, materiálna starostlivosť a zabezpečenie voľno – časových aktivít žiadateľom o azyl a azylantom s dôrazom na starostlivosť o maloletých a ostatné zraniteľné osoby na Slovensku.“ realizovaný s finančnou podporou Európskeho fondu pre utečencov bol zrealizovaný v celkovej výške 4 673 400 Sk.

Projekt „Primárna integrácia osôb s priznaným azylom na Slovensku“ bol realizovaný v priebehu roku 2006 a jeho financovanie bolo zabezpečené z prostriedkov ERF v celkovej výške 860 000 Sk.

Realizácia projektu „Primárna a sekundárna integrácia osôb s priznaným azylom na Slovensku“ financovaného z ERF bola spustená na konci roku 2006 a výška príspevku je 22 000 Sk.

V priebehu mesiaca december 2006 bolo spustené ďalšie pokračovanie projektu „Sociálne, právne a psychologické poradenstvo a asistencia, materiálna starostlivosť a zabezpečenie voľno – časových aktivít žiadateľom o azyl a azylantom s dôrazom na starostlivosť o maloletých a ostatné zraniteľné osoby na Slovensku II “ realizovaný s finančnou podporou Európskeho fondu pre utečencov a UNHCR v celkovej výške 65 262 Sk.

Projekt Zabezpečenie odborného výchovného dohľadu nad deťmi žiadateľov o azyl v PT Gabčíkovo bol realizovaný z finančných prostriedkov Migračného úradu MV SR vo výške 234 000 Sk.

Pokračovanie projektu EQUAL „Pozitívne ovplyvňovanie verejnej mienky majoritnej spoločnosti v záujme uľahčenia integrácie azylantov a migrantov do spoločnosti“, ktorý realizujeme ako partneri Spoločnosti dobrej vôle v západoslovenskom regióne. Celková suma vyčlenená na realizáciu projektu je 2 429 700,- Sk.

Projekt Tréning v sebaobhajovaní utečeneckej komunity vo výške 151 400 Sk je tiež projekt financovaný z prostriedkov ERF. V tomto projekte sme nadnárodnými partnermi RETAS Londýn. 2006.

Projekt Zabezpečovanie najlepšieho záujmu dieťaťa v špecializovaných zariadeniach pre maloletých bez sprievodu, je financovaný z prostriedkov ERF Českej republiky, na ktorom sa podieľame v rámci nadnárodnej spolupráce ako partneri Organizace na pomoc uprchlíkům (OPU) v Prahe, dosiahol výšku 249 700 Sk.

Projekt Vykonávania sociálnej prevencie a sociálneho poradenstva pre azylantov vo výške 133 300 Sk financoval Bratislavský samosprávny kraj .

V decembri roku 2006 bol taktiež začatý projekt Identifikovanie a podpora vhodných postupov pre maloletých bez sprievodu z prostriedkov ERF cez Grécku utečeneckú radu vo výške 4 000 Sk. Projekt pokračuje v realizácii v roku 2007.

Projekty a aktivity boli úspešné.

Zdroje (uveďte prosím podrobnosti o zdrojoch, ku ktorým má Vaša organizácia prístup)

Ročný príjem počas posledných 3 rokov, z toho dotácie/ nenávratný finančný príspevok

Rok 2004

Zdroje zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu alebo iných verejných zdrojov : 4,054.035,50 Sk

Zdroje EU: 790.907,30 Sk

Iné zdroje: 8,068.411,15 Sk

Spolu: 12,913.353,95

Rok 2005

Zdroje zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu alebo iných verejných zdrojov: 6,220.546,00 Sk



Európsky fond pre utečencov

	Zdroje EU: 5,455.181,00 SK Iné zdroje: 7.346.057,00 Sk Spolu : 19,021.784,00 Sk <u>Rok 2006</u> Zdroje zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu alebo iných verejných zdrojov: 5.252.198,80 Sk Zdroje EU: 7.764.694,85 Sk Iné zdroje: 10.567.559,99 Sk Spolu: 23.584.422,64 Sk
Počet zamestnancov (priemerný stav ku dňu podania žiadosti)	Stav k 31.8.2007 bol 26 osôb.
Investičný majetok (v tis. Sk)	15 990 218,70 Sk
Ďalšie relevantné zdroje ³	So Slovenskou humanitnou radou spolupracuje cca 20 dobrovoľníkov, ktorých žiadame o pomoc príležitostne podľa potreby. Využívame ich pri organizovaní akcií pre zdravotne postihnutých a utečencov. K realizácii našich projektov s utečencami prispievajú najmä dobrovoľní darcovia materiálnej pomoci, medzi ktorú patria najmä oblečenie, časopisy a knihy, potraviny, hračky, školské potreby, kuchynské riady a podobne. Takýmito darcami sú fyzické osoby ale aj predajné reťazce typu Tesco, alebo malí živnostníci.

A.6. PARTNERI ŽIADATEĽA⁴

Máte partnera na projekte?

☐ ÁNO☒ NIE

³ Napríklad dobrovoľníci, pridružené organizácie, siete a pod., ktoré by tiež mohli prispieť k realizácii projektu.

⁴ Partner je akýkoľvek subjekt, ktorý spĺňa kritéria oprávnenosti záväzné pre žiadateľa o grant a ktorý sa zúčastňuje na realizácii projektu. Ak máte na projekte partnera vyplňte aj celú časť C. PARTNER ŽIADATEĽA a tabuľky D.3. a D.4. Žiadosti o grant.



B. PROJEKT

B.1. NÁZOV PROJEKTU

„LEPŠIA KVALITA ŽIVOTA PRE VŠETKÝCH“

B.2. STRUČNÝ OPIS PROJEKTU (MAX 10 RIADKOV)

Cieľom projektu je zlepšenie kvality života žiadateľov o azyl a celkové zlepšenie ich životnej situácie. Projekt je zameraný hlavne na celkové zlepšenie situácie a kvality života žiadateľov o azyl nachádzajúcich sa vo vybraných zariadeniach spadajúcich do pôsobnosti MÚ MV SR a ÚHCP a azylantov a cudzincov, ktorým sa poskytna doplnková ochrana. Projekt sa bude prioritne venovať zraniteľným skupinám a žiadateľom o azyl, ktorí vstúpili do pracovno-právneho vzťahu, alebo obdobného pracovného vzťahu v zmysle § 23 zákona č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, ubytovaných mimo zariadení MÚ MV SR. Projekt zároveň prináša komplexnejšiu a adresnú starostlivosť o žiadateľov nachádzajúcich sa v azylovej procedúre a zároveň posilňovať dôveru žiadateľov o azyl v rámci služieb, ktoré sú poskytované v ich prospech. Nadväzujeme na implementovaný projekt SK 2006 ERF.

B.3. PRIRADENIE PROJEKTU K OPATRENIU

Opatrenie A	Podmienky prijatia a azylové konanie	☒
Opatrenie B	Integrácia osôb uvedených v článku 3 Rozhodnutia Rady 2004/904/ES, ktorých pobyt v členskom štáte je dlhodobý a stály	☐
Opatrenie C	Dobrovoľné návraty osôb uvedených v článku 3 Rozhodnutia Rady 2004/904/ES za predpokladu, že nezískali novú štátnu príslušnosť a neopustili územie členského štátu	☐

B.4. MIESTO REALIZÁCIE PROJEKTU

Región ⁵	Región západného Slovenska s prioritou: ▪ Nitra ▪ Trnava ▪ Bratislava
Zariadenia Ministerstva vnútra SR ⁶	▪ Pobytový tábor Rohovce ▪ Pobytový tábor Gabčíkovo ▪ Útvar policajného zaistenia pre cudzincov Medveďov
Integračné byty	-
Iné	-

⁵ V prípade realizácie projektu vo viacerých regiónoch (kraj), uveďte všetky regióny, ktorých sa projekt týka.

⁶ Uveďte konkrétne pobytové a záchytné tábory Migračného úradu Ministerstva vnútra SR a integračné stredisko, útvary policajného zaistenia pre cudzincov.

**B.5. PREDPOKLADANÁ DĹŽKA TRVANIA REALIZÁCIE PROJEKTU⁷**

Predpokladaný začiatok realizácie projektu (dd.mm.rrrr)	01.12.2007
Predpokladaná dĺžka realizácie projektu (počet mesiacov)	13 mesiacov
Predpokladané ukončenie projektu (dd.mm.rrrr)	31.12.2008

B.6. CIELE PROJEKTU⁸

(hlavný cieľ projektu, špecifické ciele projektu)

Hlavným cieľom projektu je prispieť k zlepšeniu starostlivosti o žiadateľov o azyl nachádzajúcich sa vo vyššie špecifikovaných zariadeniach Migračného úradu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (MÚ MV SR) a v Útvare policajného zaistenia pre cudzincov (ÚPZC), ako aj žiadateľom o azyl, ktorí vstúpili do pracovno-právneho vzťahu, alebo obdobného pracovného vzťahu, ktorí môžu byť ubytovaní aj mimo zariadení MÚ MV SR. Hlavný cieľ projektu sa bude dosahovať nasledujúcimi **špecifickými cieľmi**:

- pomoc zameraná na urýchlenie azylového konania
- zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach
- dôraz na sociálnu a zdravotnú starostlivosť
- pozitívne ovplyvňovanie verejnej mienky voči cieľovej skupine
- v prípade potreby zabezpečenie právnej pomoci zraniteľným skupinám žiadateľov o udelenie azylu

Projekt venuje špeciálnu pozornosť maloletým bez sprievodu a ostatným zraniteľným skupinám. Útvar policajného zaistenia pre cudzincov (UPZC) bol zaradený do projektu z toho dôvodu, že ako prax ukazuje, zadržaní cudzinci umiestnení do týchto útvarov často aj po podaní vyhlásenia o azyl ostávajú v týchto útvaroch, niekedy aj po dobu troch mesiacov.

Špecifické ciele projektu budeme dosahovať uvedenými konkrétnymi činnosťami:

- prítomnosť sociálneho pracovníka na každodennej báze (vrátane víkendov a sviatkov) priamo v azylovom zariadení
- poskytovanie priamej - adresnej sociálnej asistencie jednotlivcom, skupinám a komunitám
- poskytovanie právneho poradenstva ohrozeným skupinám žiadateľom o azyl v oblasti azylovej procedúry
- podpora kultúrnej znášanlivosti (oboznamovanie cieľovej skupiny s tradíciami hostiteľskej krajiny rešpektujúc kultúrnu identitu žiadateľov o azyl)
- komunikácia s verejnosťou, informačno-propagačné aktivity
- vyhľadávanie správ o krajinách pôvodu žiadateľov o azyl s ohľadom na konkrétny prípad
- vedenie agendy
- realizácia voľno-časových aktivít
- zabezpečenie tlmočnických a prekladateľských služieb
- prevencia vzniku krízových situácií formou psychologickkej asistencie

⁷ Minimálna dĺžka projektu je 6 mesiacov. Všetky aktivity projektu musia byť ukončené pred dátumom 31. december 2007.

⁸ Uveďte v odrážkach ciele, akými projekt napĺňa príslušné opatrenie a ciele uvedené vo výzve na predkladanie žiadosti o grant SK 2007 ERF.



Európsky fond pre utečencov

- zabezpečenie psychologickéj intervencie s odporúčaním na odborné vyšetrenie
- zvýšená pozornosť venovaná ohrozeným skupinám
- zavedenie motivačného systému asistentkých miest z radov žiadateľov o azyl
- kontinuálny edukačný proces predovšetkým v oblasti výučby slovenského jazyka, všeobecno-vzdelávacích predmetov a odbornej prípravy
- distribúcia materiálnej a doplnkovej zdravotnej pomoci

B.7. ODÔVODNENIE PROJEKTU

(relevantnosť projektu vo vzťahu k cieľom a prioritám príslušného opatrenia, identifikácia potrieb a obmedzení z hľadiska cieľa stanoveného projektom, súčasný stav a východiská projektu)

V roku 1993 Slovenská republika pristúpila k Dohovoru o právnom postavení utečencov (Ženeva 1951), čím sa zaviazala k poskytovaniu ochrany osobám, ktoré spadajú pod režim tohto dohovoru. Pristúpením k Dohovoru Slovenská republika uznáva, že právo na život, osobnú slobodu a bezpečnosť a právo na azyl patria medzi základné ľudské práva, ktorých dodržiavanie je prioritou každého demokratického štátu. Slovenská humanitná rada sa podieľa na riešení utečeneckej problematiky na Slovensku od roku 1998. Počas tohto obdobia jej hlavnými aktivitami boli a sú poskytovanie materiálnej, sociálnej, psychologickéj a právnej pomoci a poradenstva žiadateľom o azyl a azylantom v regiónoch západného Slovenska. Napriek skutočnosti, že počet žiadateľov má klesajúcu tendenciu, SHR zaregistrovala zvýšený záujem o právne a sociálne poradenstvo a pomoc. Pri výjazdoch do jednotlivých zariadení Migračného úradu MV SR pretrváva zvýšený záujem o právne aspekty pomoci, o sociálne a materiálne aspekty a taktiež aj o psychologické aspekty žiadateľov umiestnených v zariadeniach.

Pri špecifikovaní cieľov projektu sme vychádzali najmä z týchto praktických skúseností. **Sociálne aspekty** zahrnuté do projektu majú v prvom rade zabezpečiť poradenstvo a priamu asistenciu a pomoc pre žiadateľov o azyl prostredníctvom sociálnych pracovníkov v azylových zariadeniach. Projektom chceme zabezpečiť všeobecnú sociálnu asistenciu, ktorá zahŕňa vytváranie podmienok pre voľno-časové aktivity v jednotlivých azylových zariadeniach. Ich realizáciou chceme odbúrať stres, pocit nepotrebnosti, beznádej a zároveň podporiť rozvoj osobného potenciálu každého zo žiadateľov. Zo skúseností z predchádzajúcej realizácie projektov v zariadeniach MÚ MV SR vieme, že plné pokrytie dvojzmennej prevádzky a zabezpečenie všetkých úloh spadajúcich do kompetencie sociálnych pracovníkov, vrátane organizovania čo najväčšieho počtu voľnočasových aktivít si jednoznačne vyžaduje navýšenie počtu sociálnych pracovníkov v PT Rohovce. Zároveň sa rozšírilo pole pôsobnosti terénnych sociálnych pracovníkov o tých žiadateľov o azyl, ktorí podľa súčasne platnej právnej normy môžu pracovať a nebývajú v zariadeniach MÚ MV SR. Tento fakt si tak isto vyžaduje zvýšenie pracovného úväzku jedného z terénnych pracovníkov.

Vzhľadom na etnickú a národnostnú rôznorodosť skladby prichádzajúcich žiadateľov o azyl považujeme za nevyhnutné poskytnúť žiadateľom v azylových zariadeniach primerané možnosti **výučby jazyka** majoritného obyvateľstva. Prioritou pre sociálnych pracovníkov bude asistencia a pomoc pre **rizikové a zraniteľné skupiny**: deti, matky s deťmi, viacpočetné rodiny, hendikepovaných žiadateľov o azyl a vekovo starších. Práve tieto skupiny žiadateľov o azyl sú najzraniteľnejšie a potrebujú každodennú asistenciu a pomoc.

Vychádzajúc z našich doterajších skúseností môžeme konštatovať, že drvivá väčšina ohrozených skupín žiadajúcich azyl má veľmi **nízke právne vedomie**. Chýbajú im informácie o ich právnom postavení na území Slovenskej republiky (informácie o ich právach a povinnostiach ako cudzincov v zmysle zákona o pobyte cudzincov) ako aj informácie o priebehu azylového konania a o ich právach a povinnostiach v zmysle zákona o azyle ako aj medzinárodných dokumentov upravujúcich postavenie utečencov. Žiadatelia o azyl často nevedia o uplatňovaní tzv. Dublinského nariadenia v rámci členských krajín Európskej únie, ktoré upravuje kritériá na určenie zodpovednosti štátu za posúdenie žiadosti o azyl. Z dôvodu tejto nevedomosti žiadatelia o azyl vo veľkej miere opúšťajú územie Slovenskej republiky ešte



Európsky fond pre utečencov

pred právoplatným skončením azylového konania a žiadajú o azyl vo vyspelejších krajinách západnej Európy. Po vrátení na územie Slovenskej republiky nemajú informácie o svojom právnom postavení a o možných spôsoboch riešenia ich situácie. Neúspešní žiadatelia o azyl nemajú informácie o ďalších možnostiach riešenia ich pobytu v prípade, že ich návrat do krajiny pôvodu nie je možný.

Nedostatok informácií žiadateľov o azyl o svojich právach a povinnostiach spôsobuje problémy počas priebehu azylového konania i v útvaroch policajného Úradu hraničnej a cudzineckej polície. Žiadatelia strávia v týchto zariadeniach i viac ako tri mesiace. Nedostatok informácií môže spôsobiť problém nielen samotným žiadateľom o azyl ale aj pracovníkom Migračného úradu, ktorí o žiadostiach o azyl rozhodujú. Zabezpečením ľahšieho prístupu žiadateľov o azyl k bezplatnému právnomu poradenstvu sa azylové konanie zefektívni, nebude zbytočne predlžované. Poskytnutie **právneho poradenstva** ohrozeným skupinám ohľadom podmienok na získanie azylu na území Slovenskej republiky v zmysle Dohovoru o právnom postavení utečencov ako aj zákona o azyle napomôže predchádzaniu podávania žiadostí o azyl v prípadoch, ktoré zjavne nepodliehajú režimu Ženevského dohovoru o právnom postavení utečencov.

Žiadatelia o azyl prítomní v azylových zariadeniach alebo v zaistení sa nachádzajú v ťažkej životnej situácii, s ktorou sa často nevedia sami vysporiadať, nie sú u nich zriedkavé prejavy agresivity, psychické poruchy ani závislosti, a preto je potrebné zabezpečiť pre tieto osoby odbornú **psychologickú pomoc**.

Ďalším špecifickým cieľom projektu bude zabezpečiť žiadateľov o azyl aj nevyhnutnou **materiálnou pomocou a doplnkovou zdravotnou starostlivosťou**. Žiadatelia o azyl sú vo väčšine prípadov bez akéhokoľvek materiálneho alebo finančného zabezpečenia. Z tohto dôvodu sú v projekte zahrnuté finančné náklady na pokrytie potrieb cieľovej skupiny, s presne zadefinovanými podmienkami, na základe ktorých bude možné túto pomoc poskytnúť.

B.8. POPIS PROJEKTU

Detailne popíšte aktivity projektu, metodológiu realizácie činnosti, max. 4 formáty A4

Aktivita č. 1 Školenia projektových pracovníkov

Na základe skúseností vychádzajúcich z implementácie predchádzajúcich projektov ERF sme zistili, že je nevyhnutné uskutočniť spoločné školenia projektových pracovníkov.

1.1 Semináre a koordinačné stretnutia pre osoby participujúce na projekte

Počas realizácie projektu budú usporiadané 2 spoločné semináre, na ktorých sa zúčastnia všetky osoby zapojené do projektu a v rámci týchto stretnutí sa budú riešiť aktuálne problémy, ktoré sa počas realizovaného obdobia vyskytli. V rámci realizácie projektu ERF 2006 sa ukázalo, že realizácia takého typu seminára je nevyhnutná pre bezproblémové fungovanie celého projektu a zároveň aj pre komunikáciu všetkých osôb navzájom, ktoré participujú na projekte. Tak isto plánujeme uskutočniť aj jedno spoločné koordinačné stretnutie, kde sa zúčastnia všetky osoby participujúce na podobnom projekte v rámci celého Slovenska.

Aktivita č. 2 Poskytovanie sociálneho poradenstva a asistencie

Adaptačná a postadaptačná fáza príchodu žiadateľa o azyl do pobytového tábora, je spojená s pravidelnými kontaktmi so sociálnym pracovníkom. Sociálny pracovník poskytuje individuálne a skupinové sociálne poradenstvo, informácie týkajúce sa priebehu azylovej procedúry, kultúrnych, sociálnych a ekonomických špecifikách krajiny, pripravuje voľnočasové aktivity. Vďaka získaným informáciám o žiadateľovi sociálny pracovník zároveň vytvára základ pre ďalšiu prácu psychológa, pedagóga a právneho poradcu.

Sociálne poradenstvo a asistencia pre žiadateľov o azyl sa bude zabezpečovať prostredníctvom sociálnych pracovníkov, ktorých miestom pracovného výkonu budú priamo azylové zariadenia. V PT



Rohovce budú pracovať v dvoch nadväzujúcich pracovných zmenách vykrývajúcich pracovný čas od 7.30 hod do 22.00 hod, a to aj v dňoch pracovného pokoja a sviatkov (s výnimkou čerpania dovoleniek a nepredvídaných PN) s výnimkou UPZC Medveďov. V PT Gabčíkovo bude sociálny pracovník zabezpečovať sociálne poradenstvo v čase od 13:00 do 22:00 počas dvoch pracovných dní v týždni a od 8.00 do 20:00 v dňoch pracovného pokoja a sviatkov (s výnimkou čerpania dovoleniek a nepredvídaných PN) s výnimkou UPZC Medveďov. Prioritou pre sociálnych pracovníkov bude asistencia a pomoc pre rizikové a najzraniteľnejšie skupiny: deti, matky s deťmi, viacpočetné rodiny, handicapovaní žiadatelia o azyl a vekovo starší. V PT Rohovce plánované zabezpečiť sociálne aspekty prostredníctvom troch sociálnych pracovníkov a v PT Gabčíkovo pomocou jedného sociálneho pracovníka na celý úväzok. Sociálni pracovníci budú taktiež úzko spolupracovať s pracovníkmi Migračného úradu MV SR, ktorí vykonávajú pracovnú činnosť v jednotlivých zariadeniach.

Žiadateľom o azyl, resp. zraniteľným skupinám, najmä: maloletým bez sprievodu, jednotlivcom blízky vek maloletým, rodinám, ženám, osamelým matkám s deťmi, osamelým otcom s deťmi, starým, chorým, traumatizovaným jednotlivcom je v prípade potreby nevyhnutné poskytnúť aj základné právne poradenstvo a taktiež prístup k právnomu zastupovaniu, nakoľko sami nedokážu dostatočne obhajovať svoje práva a tiež uplatňovať svoje ústavné právo na právnu ochranu. Za účelom poskytovania právneho poradenstva a právnej pomoci žiadateľom o azyl v jednotlivých zariadeniach bude sociálny pracovník - právny poradca v prípade potreby realizovať pravidelné výjazdy do projektom špecifikovaných zariadení.

Umožnením ľahšieho prístupu žiadateľov o azyl k bezplatnému právnomu poradenstvu sa zlepši ich celkové právne postavenie, nakoľko dostanú základné právne informácie o svojich právach a povinnostiach počas pobytu na území Slovenskej. V rámci poradenstva budú žiadatelia o azyl poučení aj o rizikách opustenia územia Slovenskej republiky počas trvania azylového konania v zmysle Dublinského nariadenia, čím by sa mal znížiť počet prípadov, v ktorých bolo konanie o azyl z tohto dôvodu zastavené. Získanie úplných informácií o svojich možnostiach umožní žiadateľom o azyl rozhodnúť sa a vybrať si najlepší spôsob riešenia ich situácie (rozhodnúť sa pre dobrovoľný návrat, požiadať o tolerovaný pobyt, podať opravný prostriedok proti negatívnemu rozhodnutiu Migračného úradu MV SR, prípadne odvolanie proti rozsudku krajských súdov a pod.).

Sociálne poradenstvo a asistencia žiadateľom o azyl zahŕňa :

- poskytovanie pomoci pri riešení problémov a náročných situácií v osobnom a rodinnom živote žiadateľov o azyl umiestnených v azylových zariadeniach, so zámerom udržiavať duševné zdravie vrátane preventívno-výchovnej činnosti v tejto oblasti,
- realizácia komplexnej starostlivosti, výchovnej a poradenskej činnosti s aplikáciou poznatkov zo psychológie, sociológie a pracovno-právnych vzťahov, zameranú na sociálnu pomoc osobám žiadajúcich o udelenie azylu,
- určenie žiadateľov o azyl, ktorí potrebujú osobitnú starostlivosť, predovšetkým so zreteľom na tzv. rizikové skupiny,
- spoluprácu so všetkými zainteresovanými orgánmi pri riešení podnetov a oznámení žiadateľov o udelenie azylu,
- kooperáciu so zdravotníckymi inštitúciami pri zabezpečovaní lekárskej starostlivosti u žiadateľov o azyl,
- vedenie žiadateľov o azyl k dodržiavaniu čistoty, hygienických predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci,
- organizovanie voľno-časových aktivít pre žiadateľov o azyl, realizácia kultúrnych a športových aktivít (sociálni pracovníci v azylových zariadeniach realizujú rôzne voľno-časové aktivity pre žiadateľov o azyl, prostredníctvom ktorých odbúravajú stres, psychickú nevyrovnanosť, agresivitu. Aj týmto projektom chceme prispieť k lepšej vybavenosti azylových zariadení a tým k rozšíreniu aktivít, ktorými žiadatelia o azyl môžu počas svojho pobytu v týchto zariadeniach vyplniť zmysluplne svoj čas.)
- výber vhodných asistentov z radov žiadateľov o azyl,



Európsky fond pre utečencov

- identifikáciu potrieb a materiálu pre žiadateľov o azyl (materiál pre rozvoj zručností a na podporu rozvoja osobného potenciálu žiadateľov o azyl, vzdelávací materiál, knihy, časopisy, noviny – viacjazyčné, hračky, stavebnice, spoločenské hry pre deti, elektronické vybavenie pre zabezpečenie multikulturálnych aktivít, materiál na vybavenie „modlitební“, zabezpečenie učební a spoločenských miestností v zariadeniach, športové sezónne vybavenie ap.)
 - spoluprácu s právnikmi a organizačné zabezpečenie ich styku s klientmi,
 - organizačné zabezpečenie účasti klientov na iných aktivitách vyplývajúcich z projektu, napríklad na vzdelávacích aktivitách.
- poskytovanie základného právneho poradenstva ohľadom azylovej procedúry, ohľadom práv a povinností žiadateľov o azyl počas azylového konania v zmysle platných právnych predpisov (zákona č. 480/2002 Z. z., č. 48/2002 Z. z., medzinárodných a európskych dokumentov, Dublinského nariadenia a pod.) Ide hlavne o poučenie o priebehu azylového konania, možnosti zvoliť si právneho zástupcu a o tom ako si môžu svoje práva uplatniť, možnosti podať opravný prostriedok, formách pobytu na území SR, štátnom občianstve a pod.
- právne zastupovanie žiadateľov o azyl v azylovom konaní pred Migračným úradom MV SR, krajskými súdmi, ako aj Najvyšším súdom Slovenskej republiky a inými štátnymi orgánmi SR
- spracúvanie opravných prostriedkov proti rozhodnutiam príslušných orgánov hraničnej a cudzineckej polície o zaistení, ako aj právne zastupovanie v tomto konaní, poučenie o dôvodoch zaistenia dĺžke trvania zaistenia a pod.
- poučenie o možnosti požiadať o dobrovoľný návrat a kontaktovanie IOM,
- zastupovanie neúspešných žiadateľov o azyl v konaní o udelenie tolerovaného pobytu, aby bol rešpektovaný princíp non-refoulement, teda v prípadoch kedy návrat cudzinca nie je možný, pred orgánmi hraničnej a cudzineckej polície a vypracovávanie žiadostí o tolerovaný pobyt neúspešným žiadateľom o azyl, ktorých návrat do krajiny pôvodu nie je možný
- vypracovávanie právnych podaní pre žiadateľov o azyl – opravných prostriedkov proti negatívnym rozhodnutiam Migračného úradu MV SR, ako aj spracúvanie odvolaní proti rozsudkom krajských súdov v azylových veciach, opravných prostriedkov proti rozhodnutiam o zaistení a vyhostení, rôznych podnetov, žiadostí a sťažností, pokiaľ ide o žiadateľov o azyl,
- vyhľadávanie informácií o krajine pôvodu s ohľadom na konkrétny prípad, ako aj zabezpečovanie iného dôkazového materiálu pre potreby azylového konania,
- zabezpečiť, aby získané informácie o krajine pôvodu a ostatné informácie boli predkladané v úradnom jazyku, čo napomáha urýchľovať priebeh azylového konania,
- poradenstvo ohľadom možnosti získania subsidiárnej formy ochrany (doplnkovej ochrany) a zastupovanie klientov v tomto konaní,

Terénny sociálny pracovník

- zabezpečuje materiálnu pomoc a jej distribúciu do všetkých zariadení,
- realizuje sociálne poradenstvo a asistenciu a poskytovanie materiálnej pomoci v ÚPZC Medveďov,
- pravidelne navštevuje zariadenia, v ktorých sa projekt realizuje,
- poskytuje sociálnu, príp. materiálnu asistenciu žiadateľom, ktorí majú výkon práce mimo zariadení MÚ MV SR
- vedie evidenciu výjazdov, ako aj správ z týchto výjazdov,
- zabezpečuje dodanie podkladov na výplatu miezd pracovníkov zo zariadení,
- sprostredkúva pravidelný tok informácií medzi sociálnymi pracovníkmi v zariadeniach a manažérom projektu,
- zabezpečuje do zariadení dodanie podkladových materiálov pre spracovanie správ,
- plní ďalšie úlohy podľa pokynov vedúceho projektu

Dvaja terénni pracovníci budú pracovať na čiastočné pracovné úväzky a okrem poskytovania materiálnej starostlivosti a jej nákupu pre všetky azylové zariadenia na západnom Slovensku vykonávajú i sociálne poradenstvo pre žiadateľov o azyl v ÚPZC v Medveďove. Taktiež sa budú venovať aj žiadateľom o azyl vykonávajúcim pracovnú činnosť mimo zariadení MÚ MV SR

**Garant odbornej úrovne poskytovaných služieb:****Koordinátor sociálnej práce**

- garantuje odbornú úroveň projektu v sociálnej oblasti (odbornú úroveň výberu pracovníkov, publikačných materiálov, školenia, monitorovacích a záverečnej správy projektu, atď.),
- dozerá na to, aby boli v praxi uplatňované základné aspekty integračnej politiky štátu,
- garantuje dodržiavanie ľudských práv počas pobytu žiadateľov o azyl v azylových zariadeniach,
- monitoruje a vyhodnocuje prácu sociálnych pracovníkov a jej dopad na cieľovú skupinu,
- v prípade potreby poskytuje individuálne odborné poradenstvo sociálnym pracovníkom projektu,
- realizuje koordinačné stretnutia sociálnej práce,
- komunikuje s vedením jednotlivých zariadení a s vedením zriaďovateľa zariadení, v ktorých sa žiadatelia o azyl nachádzajú, a to vo veciach týkajúcich sa odbornej a profesionálnej úrovne realizácie projektu..

Sociálna práca v azylových zariadeniach je veľmi náročná na psychické ako aj na fyzické zaťaženie – dochádza k častej fluktuácii sociálnych pracovníkov a to z dôvodu, že na základe sebareflexie uznávajú, že táto práca je nad možnosti ich síl, alebo ich výkon nevyhovuje zamestnávateľovi. Koordinátor zabezpečuje a je prítomný na výberových konaniach. Novoprijatým pracovníkom poskytuje odborné konzultácie a ich odborné vedenie, nakoľko viac než 75 % týchto pracovníkov sa v doterajšom pracovnom živote nestretli s cieľovou skupinou projektu. V rámci ich ďalšieho odborného rastu a zvládania situácií, ktoré musia riešiť, je dôležité ventilovanie riešených problémov, potvrdzovanie si správnosti prijatých krokov a rozhodnutí, ako aj pocit, že sociálny pracovník v teréne nie je odkázaný iba na vlastné schopnosti. Komunikuje s vedením azylových zariadení a s vedením MÚ MV SR.

2.1. Asistenti z radov žiadateľov

V rámci poskytovania sociálnej asistencie a poradenstva budú do procesu zapojení i samotní žiadatelia o azyl. Táto aktivita sa ukázala ako veľmi prospešná a vyhľadávaná z radov žiadateľov o azyl v rámci realizovaného projektu ERF 2006. Úlohou asistentov bude asistencia pri rôznych činnostiach naplánovaných podľa potrieb azylového zariadenia. (napr. údržba spoločných priestorov, technických dielní, spoločenských miestností, pomoc sociálnym pracovníkom pri realizácii aktivít a podobne). Za vykonanú činnosť budú priebežne odmeňovaní formou finančného príspevku. Touto aktivitou smerujeme k podpore žiadateľov, ktorým nie je ľahostajný čas a najmä nie priestor, v ktorom prechodne prebývajú a de facto žijú svoj život. Má viesť žiadateľov k nadobudnutiu pocitu zodpovednosti za životný priestor, o ktorý sa navzájom delia.

Aktivita č. 3 Poskytovanie psychologického poradenstva

U žiadateľov s výraznejšími psychickými následkami, ktoré môžu súvisieť s prekonanou traumou, či už počas pobytu v domovskej krajine alebo úteku z nej je nevyhnutné poskytnúť priamu psychologickú asistenciu (prípadne intervenciu s odporúčaním na odborné vyšetrenie).

Za účelom poskytovania psychologického poradenstva a asistencie žiadateľom o azyl v jednotlivých zariadeniach budú psychologickí poradcovia podľa potreby realizovať výjazdy do zariadení.

Psychologické poradenstvo a asistencia pre žiadateľov o azyl a azylantov v sebe zahŕňa :

- poskytovanie psychologického poradenstva a asistencie v opodstatnených prípadoch,
- monitorovanie úspešnosti adaptácie žiadateľov o azyl a azylantov v spoločenskom prostredí,
- v opodstatnených prípadoch odporúčenie odborného lekárskeho vyšetrenia,
- realizovanie skupinových aj individuálnych sedení so žiadateľmi o azyl, prioritné monitorovanie „rizikovej skupiny“ žiadateľov o azyl,
- odbúravanie prekážok v komunikácii s personálom azylových zariadení.

Pri práci psychológa na západnom Slovensku počas implementácie projektu ERF II sa ukázala dôležitá potreba, a to rozšíriť tím poskytujúci psychologické služby o ženu – psychologičku, ktorá bude podobne ako jej mužský protipól pôsobiť priamo v teréne. U mnohých kultúr je priam nezvyčajné, aby



sa žena zdôverila so svojim problémom priamo mužovi. Napríklad v prípade zneužívania, alebo násilia páchaného na ženách, ktoré by bolo páchané na nich napríklad manželom, by nebolo možné vykonať psychologické poradenstvo a poskytnúť adekvátnu pomoc. Práve v takýchto prípadoch je nevyhnutné zapojiť do poradenského procesu ženský element. V poslednom období v jednotlivých azylových zariadeniach došlo k zvýšenej agresivite žiadateľov o azyl. Zároveň sa objavil fenomén drogových závislostí, ktoré môžu mať vážny dopad na ochranu ohrozených skupín žiadateľov.

Garantom odbornej úrovne poskytovaných služieb bude:

Supervízor psychologickej práce

- podľa potreby poskytuje pre psychológov odborné konzultácie z klinickej psychológie,
- pomáha riešiť vypäté krízové situácie,
- po odbornej stránke usmerňuje výber metód a techník použitých pri riešení jednotlivých prípadov,
- monitoruje a vyhodnocuje prácu psychológov a jej dopad.

Aktivita č.4 Vzdelávanie žiadateľov o azyl

Pedagóg bude počas pravidelného edukačného procesu dohliadať na vzdelávanie, najmä na výučbu základov slovenského jazyka. Preto je potrebné začať s výučbou základov slovenského jazyka už v azylových zariadeniach. Túto výučbu budú zabezpečovať na základe dohody o pracovnej činnosti jeden kvalifikovaný učiteľ v každom azylovom zariadení.

4.1. Výučba základov slovenského jazyka:

- v celkovom rozsahu maximálne 520 vyučovacích hodín na pedagóga v PT Rohovce a 400 vyučovacích hodín na pedagóga v PT Gabčíkovo na projektové obdobie,
- výučba základov slovenského jazyka bude prebiehať pobytových azylových zariadeniach. Predpokladáme 3x týždenne po dvoch vyučovacích hodinách v PT Rohovce a 2x týždenne po dvoch vyučovacích hodinách v PT Gabčíkovo

4.2 Odborný dozor dielne

Aktivita sa vypúšťa.

4.3 Materská škôlka v pobytovom tábore Gabčíkovo

V realizovanom projekte ERF 2006 bola prevádzka škôlky bezproblémová a veľmi prospešná. Preto aj v pokračovaní projektu plánujeme jej zachovanie. Vďaka ERF projektu bude možné škôlku vybaviť ďalšími užitočnými pomôckami pre deti, prostredníctvom ktorých budú ďalej rozvíjané ich psychosociálne zručnosti. Materská škôlka je taktiež prípravou na základnú školskú dochádzku. Je preto neoddeliteľnou súčasťou kontinuálneho edukačného procesu, ktorý je potrebné zachytiť už od príchodu detí do pobytového zariadenia. V materskej škôlke v súčasnosti pôsobí vychovávateľka, s ktorej prácou sú spokojní ako žiadatelia o azyl, tak i vedenie zariadenia.

4.4 Odborné prednášky v azylových zariadeniach

V zariadeniach, kde v rámci realizovaného projektu poskytujeme našu pomoc, sme sa často krát stretli s požiadavkou o realizáciu odborných kurzov zameraných na problematiku závislostí, drogovej problematiky, sexuálnej výchovy a ostatných nežiaducich sociálno-patologických javov. Tak isto je potrebná prevencia drogovej, alkoholovej a iných závislostí. Prednášky budú vykonávané v intervaloch 2x za mesiac počas celého priebehu projektu. Na samotnej realizácii prednášok sa budú podieľať odborníci z jednotlivých špecifických oblastí, napr. pracovníci z Centra pre liečbu drogových závislostí v Bratislave, ktoré je najväčšou, centrálnou, špecializovanou zdravotníckou inštitúciou u nás, ktorá je určená na prevenciu, diagnostiku, liečbu a následnú starostlivosť poskytovanú občanom v súvislosti s problémami vznikajúcimi pri užívaní psychoaktívnych látok.

**Aktivita č. 5 Tlmočenie a prekladateľstvo**

Vzhľadom na jazykovú diverzitu klientov a nutnosť dohovoriť sa s klientom už počas prvého kontaktu a v iných nevyhnutných situáciách je na poskytnutie sociálneho, psychologického a právneho poradenstva potrebné zabezpečiť tlmočníka, na spracovanie písomných informácií prekladateľa.

Aktivita č. 6 Materiálna pomoc, krízové situácie a technické vybavenie**6.1 Materiálna pomoc**

V tejto položke sú zlúčené tri položky a to: **materiálna pomoc, doplnková zdravotná starostlivosť a materiál na zabezpečenie voľno-časových aktivít.**

Žiadatelia o azyl nachádzajúci sa v azylových zariadeniach na západnom Slovensku sú vo väčšine prípadov bez akéhokoľvek materiálneho alebo finančného zabezpečenia. Preto **materiálna pomoc** tvorí neoddeliteľnú súčasť starostlivosti o utečencov. Organizácie sa snažia zabezpečovať materiál do azylových zariadení aj verejnými zbierkami, tie však pokrývajú len časť potrieb tejto cieľovej skupiny. Niektorý materiál, najmä z hygienických dôvodov, ani nie je možné zabezpečovať z verejných zbierok. Materiál zabezpečovaný pre žiadateľov o azyl: sezónne ošatenie, sezónna obuv, spodné prádlo, ošatenie a materiál pre novorodencov, ošatenie a materiál pre kojencov, vybavenie kuchyniek v azylových zariadeniach, ktoré slúžia najmä na prípravu doplnkovej stravy pre deti, vybavenie priestorov vyčlenených pre voľno-časové aktivity a podobne.

Počas azylovej procedúry majú žiadatelia o azyl zabezpečenú bezplatnú základnú zdravotnú starostlivosť. Často je však potrebné zabezpečiť i **doplnkovú zdravotnú pomoc**, ktorá je nad rámec základnej zdravotnej starostlivosti poskytovanej štátom a je nevyhnutná pre uspokojivý zdravotný alebo psychický stav klienta. V mnohých prípadoch sa u žiadateľov objavuje celková vyčerpanosť organizmu a kožné choroby. Doplnková zdravotná pomoc môže obsahovať: vitamíny, čaje, zásypy, hojivé masti, doplatky za lieky pre deti a dospelých (na základe lekárskeho odporúčania), vyčlenenie finančných prostriedkov na poplatky za nutné lekárske ošetrenie, napr. stomatologické úkony a pod., kompenzačné pomôcky, ako okuliare, strojčky, barle, zubné protézy, načúvacie prístroje a podobne.

Materiál na zabezpečenie voľno-časových aktivít žiadateľov o azyl predstavuje najmä nákup materiálu pre rozvoj zručností ako sú písacie a kresliace potreby, videokazety, DVD a audiokazety najmä pre deti, hračky, stavebnice, dovybavenie učební a spoločenských miestností ako aj športové sezónne vybavenie. V prípade potreby aj zabezpečenie „modlitební“.

Viacjazyčné knihy, časopisy, noviny - tento materiál sme zaradili do projektu vzhľadom na potrebu všeobecnej informovanosti žiadateľov o azyl v azylových zariadeniach, ako aj pre zabezpečenie voľno-časových aktivít žiadateľov o azyl.

6.2 Krízové situácie

Pracovníci azylových zariadení sa stretávajú aj s **krízovými situáciami**, ktoré počas pobytu žiadateľom o azyl prinesie život. Na takéto situácie, kedy treba riešiť nepredvídané krízové situácie, chceme prostredníctvom projektu vyčleniť finančné prostriedky na pokrytie nákladov spojených s riešením takýchto situácií.

6.3 Technické vybavenie

V azylových zariadeniach je veľký časový priestor na vykonávanie zmysluplných aktivít. Sú jednou z možností pomôcť predísť konfliktom medzi žiadateľmi o azyl, ktoré pramenia aj z nedostatočného vyplnenia voľného času. Za týmto účelom je pre azylové zariadenia vyčlenená finančná položka na nákup materiálov do hobby dielni.

Pod vedením odborného dozoru sa žiadatelia naučia novým zručnostiam, ktoré v prípade priznania štatútu azyllanta môžu využiť pri získaní vhodného zamestnania. Neúspešní žiadatelia o azyl, môžu danú



pracovnú zručnosť využiť aj v krajine svojho pôvodu. Všetky tieto aktivity budú slúžiť na podporu zručností žiadateľov o azyl a ich ďalší praktický rozvoj. Predpokladáme, že vďaka pracovnému nasadeniu poklesne i napätie a možné konflikty medzi rôznymi kultúrami či menšinami.

Z dôvodu lepšieho využitia voľného času sa takisto budeme snažiť dobudovať posilňovacie miestnosti v oboch zariadeniach, aby mohli byť plne využívané zo strany žiadateľov o azyl.

6.4 Humanizácia prostredia, úpravy interiérov a exteriérov

Predpokladom úspešnosti realizácie všetkých aktivít projektu v azylových zariadeniach je aj zvýšenie hygieny a humanizácia prostredia, zabezpečenie úprav interiérov a exteriérov.

Aktivita č. 7 Publicita projektu

Publicita pomoci z ERF bude zabezpečená nasledovnými aktivitami:

- všetky miestnosti, kde bude realizovaný projekt, budú označená národným logom EU,
- všetky zariadenia a vybavenie nakupované z prostriedkov ERF budú označené národným logom EU na viditeľnom mieste,
- na internetovej stránke www.shr.sk bude uvedené národné logo EU ako aj informácia, že je projekt realizovaný z prostriedkov EU,
- výroba propagačných materiálov,
- poskytnutie 2 tlačových vyhlásení počas priebehu projektu,

Aktivita č. 8 Organizovanie a riadenie projektu

Organizovanie a riadenie projektu bude prebiehať na nasledujúcich úrovniach:

Manažér projektu

- zastupuje projekt navonok,
- projekt manažuje a zodpovedá za jeho hladký priebeh,
- komunikuje s vedením zriaďovateľa zariadení, v ktorých sa žiadatelia o azyl nachádzajú,
- komunikuje s manažmentom predkladateľa projektu,
- komunikuje s pracovníkmi v táboroch na všetkých úrovniach,
- dohliada na plnenie cieľov projektu,
- prezentuje projekt a jeho dosiahnuté výsledky,
- vypracováva monitorovacie správy a zodpovedá za ich kvalitu a obsah,
- vypracováva a zodpovedá za kvalitu a obsah záverečnej správy,
- zabezpečuje školenia a nákup odbornej literatúry,
- zabezpečuje informačné a propagačné aktivity projektu,
- zabezpečuje výberové konania a osobnú agendu,
- zodpovedá za včasné predloženie žiadostí o platbu,
- v spolupráci s ekonómom kontroluje výšku čerpania jednotlivých položiek rozpočtu.

Organizačno – technický pracovník azylového zariadenia

- zabezpečuje spoluprácu pracovníkov azylového zariadenia a pracovníkov projektu,
- napomáha pri plnení stanovených cieľov,
- participuje a spolupracuje pri realizácii projektu a podieľa sa na bezproblémovom chode projektu

Ekonóm

- zabezpečuje ekonomickú agendu súvisiacu s čerpaním finančných prostriedkov rozpočtu projektu,
- vedie operatívnu evidenciu výdavkov rozpočtu a kompletizuje účtovné doklady,



Európsky fond pre utečencov

- v spolupráci s koordinátorom zabezpečuje kompletizovanie podkladov pre výpočet výplat pracovníkov projektu,
- vedie pokladničnú agendu projektu,
- v spolupráci s manažérom projektu kontroluje výšku čerpania jednotlivých položiek rozpočtu,
- vypracováva ekonomické časti monitorovacích správ,
- vypracováva ekonomickú časť žiadosti o platbu.

Účtovník

- vedie účtovnú evidenciu projektu,
- spracováva výplatu miezd,
- spolupracuje s ekonómom projektu na vypracovávaní ekonomickej časti monitorovacej správy,
- zabezpečuje odvody do poisťovní,
- zabezpečuje prihlasovanie a odhlasovanie do poisťovní,
- vypracováva predpísané štatistické výkazy.

V rámci čo najefektívnejšieho dosiahnutia cieľov projektu budú použité nasledovné pracovné postupy:

Realizácia sociálneho poradenstva :

- sociálni pracovníci budú v PT Rohovce budú pracovať v dvoch nadväzujúcich pracovných zmenách vykrývajúcich pracovný čas od 7.30 hod do 22.00 hod, a to aj v dňoch pracovného pokoja a sviatkov (s výnimkou čerpania dovoleniek a nepredvídaných PN) s výnimkou UPZC Medveďov. V PT Gabčíkovo bude sociálny pracovník zabezpečovať sociálne poradenstvo v čase od 13:00 do 22:00 počas dvoch pracovných dní v týždni a od 8.00 do 20:00 v dňoch pracovného pokoja a sviatkov (s výnimkou čerpania dovoleniek a nepredvídaných PN) s výnimkou UPZC Medveďov. Terénni sociálni pracovníci budú poskytovať sociálne poradenstvo žiadateľom o azyl v UPZC Medveďov a zariadeniach Migračného úradu MV SR a žiadateľom o azyl ubytovaným mimo zariadení MÚ MV SR.
- terénni sociálni pracovníci budú poskytovať sociálne poradenstvo žiadateľom o azyl v UPZC Medveďov a žiadateľom o azyl ubytovaným mimo zariadení MÚ MV SR,
- sociálni pracovníci pracujú so žiadateľmi o azyl formou: práca v skupinách, osobné pohovory s jednotlivcami, pohovory s rodinami,
- sociálni pracovníci pomáhajú individuálnym prístupom k žiadateľom o azyl pri riešení krízových situácií, ktoré vznikli počas pobytu v azylových zariadeniach,
- prioritou pre sociálnych pracovníkov bude asistencia a pomoc pre rizikové a najzraniteľnejšie skupiny: deti, matky s deťmi, viacpočetné rodiny, handicapovaní žiadatelia o azyl a vekovo starší,
- poskytovanie pomoci pri riešení problémov a náročných situácií v osobnom a rodinnom živote žiadateľov o azyl umiestnených v azylových zariadeniach, so zámerom udržiavať duševné zdravie vrátane preventívno-výchovnej činnosti v tejto oblasti,
- realizácia komplexnej starostlivosti, výchovnej a poradenskej činnosti s aplikáciou poznatkov zo psychológie, sociológie a pracovno-právnych vzťahov, zameranú na sociálnu pomoc osobám žiadajúcich o udelenie azylu,
- organizovanie voľno-časových aktivít pre žiadateľov o azyl, realizácia kultúrnych a športových aktivít – tieto aktivity sa budú realizovať v skupinách, ktoré budú vyselektované prirodzeným monitoringom sociálnych pracovníkov,
- zriadenie miestností na podporu zručností mužov a žien v azylových zariadeniach,
- určenie vhodných asistentov,
- sociálni pracovníci pri svojej každodennej práci budú spolupracovať s vedením azylového zariadenia, s personálom azylového zariadenia a so zdravotníckym personálom,
- určenie najvhodnejšieho druhu pomoci pre žiadateľov o azyl počas ich pobytu v azylovom zariadení,
- sociálni pracovníci spolupracujú so psychológom, s ktorým konzultujú jednotlivé kroky pri rizikových skupinách, jednotlivcov, prípadne rodinách žiadateľov o azyl.



Európsky fond pre utečencov

- sociálni pracovníci spolupracujú s právnikmi a organizačne zabezpečujú ich styk s klientmi,
- sociálni pracovníci organizačne zabezpečujú účasť klientov na iných aktivitách vyplývajúcich z projektu, napríklad na vzdelávacích aktivitách
- uskutočňovanie pohovorov s jednotlivými žiadateľmi o azyl v rámci výjazdov do jednotlivých zariadení Migračného úradu MV SR a Útvaru hraničnej a cudzineckej polície za účelom zistenia konkrétnych podrobností prípadu konkrétneho žiadateľa o azyl a poskytnutia potrebného právneho poradenstva, prípadne spracovania opravného prostriedku proti rozhodnutiu štátneho orgánu,
- vypracovanie opravných prostriedkov proti negatívnym rozhodnutiam Migračného úradu MV SR, príp. rozsudkom krajských súdov a proti rozhodnutiam cudzineckej polície o zaistení a vyhostení (pokiaľ sa týkajú žiadateľov o azyl),
- vypracovanie iných podaní – napr. vypracovanie rôznych žiadostí pre žiadateľov o azyl, a pod.,
- právne zastupovanie žiadateľov o azyl v konaní o udelení azylu pred Migračným úradom MV SR, krajskými súdmi a Najvyšším súdom Slovenskej republiky,
- právne zastupovanie žiadateľov o azyl v konaní o zaistení žiadateľa o azyl pred orgánmi hraničnej a cudzineckej polície a súdmi,
- právne zastupovanie žiadateľov o azyl v konaní o udelení tolerovaného pobytu v prípade neúspešných žiadateľov o azyl ,
- získavanie dôkazného materiálu pre potreby azylového konania, konania o zaistení a vyhostení žiadateľa o azyl, konania o udelení tolerovaného pobytu, ako napr. vyhľadávanie a spracúvanie správ o krajine pôvodu prostredníctvom internetu, tlače, príp. iných zdrojov, zabezpečovanie lekárskeho vyšetrenia a pod.,

Postupy interného hodnotenia – sociálni pracovníci:

- sociálni pracovníci budú viesť záznamy v každej pracovnej zmene v „KNIHE AKTIVÍT“, ktoré obsahujú
 - dátum, meno sociálneho pracovníka, názov aktivity, počet žiadateľov o azyl, ktorí sa aktivity zúčastnili, identifikačné číslo žiadateľa
 - záznam o dosiahnutí / nedosiahnutí stanovených cieľov, odporúčané riešenia,
- sociálni pracovníci budú vypracovávať mesačné správy, ktoré budú obsahovať :
 - počet žiadateľov o azyl, ktorí sa počas monitorovaného obdobia nachádzali v zariadení, identifikačné číslo žiadateľa
 - aktivity realizované počas mesiaca v azylovom zariadení,
 - presná identifikácia sociálnych úkonov, ktoré boli zrealizované, aké ciele sa sledovali zorganizovaním tej ktorej aktivity, aké boli reálne dosiahnuté ciele,
 - počet prípadov, v ktorých sociálni pracovníci poskytli sociálne poradenstvo,
 - počet prípadov, v ktorých sociálni pracovníci poskytli právne poradenstvo,
 - počet prípadov, v ktorých bola poskytnutá materiálna pomoc – zdôvodnenie poskytnutia tejto formy pomoci, špecifikácia každého prípadu menovite,
 - špecifikácia vzniknutých problémov, spôsob ich riešenia,
 - plán aktivít na ďalšie monitorovacie obdobie,
- sociálni pracovníci pripravujú podklady pre priebežné správy a záverečnú správu, ktoré budú organizácie predkladať v súlade so Všeobecnými podmienkami platnými pre zmluvy o udelení grantu v rámci Európskeho fondu pre utečencov.

Realizácia psychologického poradenstva:

- spolupráca s vedením zariadenia, so sociálnymi pracovníkmi a so zdravotným personálom,
- pred plánovaným výjazdom komunikácia najmä so sociálnymi pracovníkmi (do plánu pohovorov zaradenie najmä tých žiadateľov o azyl, ktorí boli doporučení),
- pohovory s jednotlivými doporučenými žiadateľmi o azyl v rámci výjazdov do zariadení Migračného úradu MV SR za účelom zistenia konkrétnych podrobností prípadu konkrétneho žiadateľa o azyl a poskytnutia psychologického poradenstva, prípadne spracovania základných



indikátorov,

- práca so žiadateľmi o azyl aj v skupinách formou skupinových sedení,
- napomáhanie k predchádzaniu krízových situácií, a to prácou v skupinách, ako aj prácou s jednotlivcami,
- realizácia psychologických cvičení, ktorými pomáha odstraňovať stres a pocity beznádeje,
- odporúčenia sociálnym pracovníkom o najvhodnejšie spôsoby komunikácie s rizikovými skupinami žiadateľov o azyl.

Postupy interného hodnotenia – psychologického poradenstva:

- Psychológ konzultuje svoje pracovný postup, jednotlivé prípady so supervízorom psychologického poradenstva. Záznam z takéhoto stretnutia je súčasťou výkazu práce psychológa aj supervízora psychologického poradenstva a obsahuje:
 - rámcovú charakteristiku riešeného problému
 - dátum a čas supervízneho stretnutia
 - pokiaľ to supervízor psychologického poradenstva uzná za potrebné, spracuje psychológ vybrané prípady formou kazuistiky.
- Psychológ uvádza adresátov psychologického poradenstva formou uvedenia evidenčného čísla žiadateľa vo vlastnom výkaze práce v deň keď bola služba poskytnutá.
- V prípade zistenia závažného psychického stavu klienta, ktorý predstavuje potenciálne ohrozenie jeho samého, prípadne jeho okolia resp. celkové bezpečnostné ohrozenie, psychológ bezodkladne informuje Migračný úrad a vedúceho zariadenia:
 - ústnym podaním a formou listu so stručným náčrtom problému
- Psychológ kvartálne spracúva všeobecnú hodnotiacu správu o svojej činnosti, táto správa obsahuje:
 - celkový počet osôb, ktorým bolo poskytnuté psychologické poradenstvo
 - celkový počet žien, ktorým bolo poskytnuté psychologické poradenstvo
 - celkový počet detí, ktorým bolo poskytnuté psychologické poradenstvo
 - celkový počet maloletých bez sprievodu, ktorým bolo poskytnuté psychologické poradenstvo
 - charakteristiku problémov, s ktorými sa za dané obdobie stretával najčastejšie alebo ktoré najviac výrazne vystupovali do popredia.
 - stručný popis doterajšieho spôsobu riešenia problémov, zhodnotenie efektivity aplikovaných postupov – diskusia, zapracovanie záverov supervízie
 - spracovanie návrhu ďalších postupov a opatrení ak z analýzy doterajšej činnosti takáto potreba vyplynula.

Všeobecná hodnotiacia správa o činnosti psychológa tvorí súčasť priebežných kvartálnych správ o realizácii projektu, ktoré budú organizácie predkladať v súlade so Všeobecnými podmienkami platnými pre zmluvy o udelení grantu v rámci Európskeho fondu pre utečencov.

Psychológ poskytuje informácie a vypracúva jednotlivé dokumenty výhradne v súlade s etickým kódexom práce psychológa.

Výučba slovenského jazyka a všeobecno-vzdelávacích predmetov:

Podrobný popis uvádzame v aktivite č. 4.

**Popíšte inštitucionálne zabezpečenie projektu⁹****Realizačný tím**

Predkladaný projekt nadväzuje na projekt, ktorý bol schválený v rámci ERF 2006 a predkladateľ projektu Slovenská humanitná rada bude realizovať aktivity na území západného Slovenska.

Riadenie projektu:

Manažér projektu: celý úväzok

Administratívny personál:

Ekonom projektu: celý úväzok

Účtovník: pracovný úväzok – 80 hodín mesačne

Organizačno-technický personál:

Organizačno-technický pracovník PT Gabčíkovo: dohoda o vykonaní práce

Organizačno-technický pracovník PT Rohovce: dohoda o vykonaní práce

Personál zabezpečujúci sociálnu, právnu, psychologickú a materiálnu pomoc:

Terénny sociálny pracovník: čiastočný pracovný úväzok

Terénny sociálny pracovník: čiastočný pracovný úväzok

Dvaja psychológovia Bratislava: čiastočný pracovný úväzok

Odborný dozor dielní: ruší sa**Pedagogický personál:**

Pedagogický pracovník v PT Rohovce: dohoda o pracovnej činnosti

Učiteľ slovenského jazyka v PT Gabčíkovo: dohoda o pracovnej činnosti

Učiteľka v materskej škôlke v PT Gabčíkovo: čiastočný pracovný úväzok

Sociálni pracovníci:

Jeden sociálny pracovník v PT Gabčíkovo: celý úväzok

Troja sociálni pracovníci v PT Rohovce: celý úväzok

Sociálny pracovník – právne poradenstvo: celý úväzok

Odborný personál:

Koordinátor sociálnej práce: 40 hodín mesačne

Supervízor psychologickéj práce projekt: 15 hodín mesačne

Expert na odborné prednášky: dohoda o vykonaní práce

⁹ Uved'te kto bude realizovať jednotlivé časti projektu, popíšte realizačný projektový tím.



Príloha č.1

Európsky fond pre utečencov

B.9. ANALÝZA CIEĽOV A HARMONOGRAM REALIZÁCIE AKTIVÍT

NÁZOV ŠPECIFICKÉHO CIEĽA ¹⁰	NÁZOV AKTIVITY ¹¹	2007	2008											
		12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach	Aktivita 1.1 Školenie projektových pracovníkov – realizácia seminárov					X						X		
Dôraz na sociálnu a zdravotnú starostlivosť	Aktivita 2. Poskytovanie sociálneho poradenstva a asistencie	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Pomoc zameraná na urýchľovanie azylového konania	Aktivita 2.1. Asistenti z radov žiadateľov	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach														
Zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach	Aktivita 3. Poskytovanie psychologického poradenstva	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Pomoc zameraná na urýchľovanie azylového konania	Aktivita 4.1. Výučba základov SJ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Aktivita 4.2. Odborný dozor dielne	X	X	X	X	X	X	X						
Zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach	Aktivita 4.3. Materská škôlka v PT Gabčíkovo	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Aktivita 4.4 Odborné prednášky v azylových zariadeniach	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Pomoc zameraná na urýchľovanie azylového konania	Aktivita 5. Tlmočenie a prekladateľstvo	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Pomoc zameraná na urýchľovanie azylového konania	Aktivita 6.1. Materiálna pomoc	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Aktivita 6.2. Krízové situácie	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach	Aktivita 6.3. Technické vybavenie	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

¹⁰ Vymenovať špecifické ciele, ktoré chcete realizáciou projektu dosiahnuť. Uveďte ciele uvedené v tabuľke B.6.

¹¹ Uviesť aktivity, ktorými chcete dosiahnuť stanovené špecifické ciele. Jeden špecifický cieľ môže mať viacero aktivít.



Príloha č.1

Európsky fond pre utečencov

NÁZOV ŠPECIFICKÉHO CIEĽA ¹⁰	NÁZOV AKTIVITY ¹¹	2007	2008											
		12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Dôraz na sociálnu a zdravotnú starostlivosť	Aktivita 6.4. Humanizácia prostredia, úpravy interiérov a exteriérov	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Pozitívne ovplyvňovanie verejnej mienky voči cieľovej skupine	Aktivita 7. Publicita projektu	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Pomoc zameraná na urýchľovanie azylového konania Zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach Dôraz na sociálnu a zdravotnú starostlivosť Zabezpečenie právnej pomoci zraniteľným skupinám žiadateľov o udelenie azylu Pozitívne ovplyvňovanie verejnej mienky voči cieľovej skupine	Aktivita 8. Organizovanie a riadenie projektu	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X



Európsky fond pre utečencov

B.10. CIEĽOVÉ SKUPINY, KTORÉ BUDÚ MAŤ Z PROJEKTU PROSPECH

Názov cieľovej skupiny/kvantifikácia cieľovej skupiny

1. Osoby, ktoré majú právne postavenie definované Ženevským dohovorom z roku 1951 a protokolom z roku 1967, vzťahujúcim sa na utečencov, ktorí majú povolený pobyt ako utečenec v jednom z členských štátov – žiadatelia o azyl a azylanti.

Predpokladaný počet: **650**

2. Osoby, ktoré používajú subsidiárnu formu ochrany v zmysle smernice Rady 2004/83/ES z 29. apríla 2004 o minimálnych štandardoch pre kvalifikáciu a uznanie príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti za utečencov alebo za osoby, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu a obsah poskytnutej ochrany.

Predpokladaný počet: **10****B.11. PUBLICITA PROJEKTU**

Popíšte spôsob a prostriedky, ktorými zabezpečíte publicitu pomoci z ERF

Publicita projektu a jeho aktivít bude zabezpečená prostredníctvom výroby propagačných materiálov a webovej stránky Slovenskej humanitnej rady, ktorá bude informovať o priebehu projektu. Všetky publikácie a propagačné predmety budú označené logom EU. Pri korešpondencii ako aj na publikovaných materiáloch bude text o spolufinancovaní projektu zo strany EU. Počas realizácie projektu budú v miestnostiach umiestnené informačné tabule s logom projektu a EU. Všetky zakúpené zariadenia budú vyznačené logom EU.

B.12. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

Bola predložená žiadosť o financovanie tohto projektu z iného zdroja EÚ?

☐ ÁNO☒ NIE

Ak áno, uveďte názov zdroja EÚ

Granty, zmluvy, úvery získane počas posledných troch rokov od európskych inštitúcií a členských štátov EÚ

Projekt, názov a referenčné číslo	Zdroje rozpočtu Európskych spoločenstiev (napr. Iniciatíva EQUAL)	Suma (EUR) (1 EUR / 38 Sk)	Dátum získania	Ukončený/ realizuje sa
Ochrana práv maloletých cudzincov bez sprievodu v azylovej procedúre nachádzajúcich sa na území Slovenskej republiky	Európsky utečenecký fond	190 273,16	27.09.2004	Ukončený



Príloha č.1

Európsky fond pre utečencov

Pozitívne ovplyvňovanie verejnej mienky majoritnej spoločnosti v záujme uľahčenia integrácie azylantov a migrantov do spoločnosti 83/04-I/33-5.1	Európsky sociálny fond - Iniciatíva EQUAL	85 390,95	27.5.2005	Ukončený
Zlepšenie služieb trhu práce v Ružinove prostredníctvom komunitnej rehabilitácie a skvalitnenia spolupráce štátnych a neštátnych služieb zamestnanosti ako súčasť komunitného plánovania 98/04-I/33-2.1	Európsky sociálny fond Iniciatíva EQUAL	6 400	7.3.2005	Ukončený
Zabezpečenie najlepšieho záujmu dieťaťa v špecializovaných zariadeniach pre maloletých bez sprievodu JAI/2004/ERF/036	Európsky utečenecký fond	14 000	1.8.2005	Ukončený
Tréning v sebaobhajovaní utečeneckej komunity JAI/2004/ERF/079	Európsky utečenecký fond RETAS, Veľká Británia	16 635	1.6.2005	Ukončený
„Sociálne, právne a psychologické poradenstvo a asistencia, materiálna starostlivosť a zabezpečenie voľno – časových aktivít žiadateľom o azyl a azylantom s dôrazom na starostlivosť o maloletých a ostatné zraniteľné osoby na Slovensku.“	Európsky utečenecký fond	151 302,50	01.12.2005	Ukončený
„Sociálne, právne a psychologické poradenstvo a asistencia, materiálna starostlivosť a zabezpečenie voľno – časových aktivít žiadateľom o azyl a azylantom s dôrazom na starostlivosť o maloletých a ostatné zraniteľné osoby na Slovensku II “	Európsky utečenecký fond	245 365,47	20.12.2006	Realizuje sa



Európsky fond pre utečencov

„Primárna integrácia osôb s priznaným azylom na Slovensku“	Európsky utečenecký fond	34 192,06	17.05.2006	Ukončený
„Primárna a sekundárna integrácia osôb s priznaným azylom na Slovensku“	Európsky utečenecký fond	51 906,63	20.12.2006	Realizuje sa
Identifikovanie a podpora vhodných postupov pre maloletých bez sprievodu	Európsky utečenecký fond – Grécka utečenecká rada	15 347,00	1.12.2006	Realizuje sa

B.13. ŠPECIFIKUJTE VÝSLEDKY, KTORÉ SA NEDAJÚ KVANTIFIKOVAŤ, ALE ZVYŠUJÚ HODNOTU CELÉHO PROJEKTU¹²

Žiadateľov o azyl je v prvom rade nevyhnutné motivovať k adekvátnej činnosti, aby skutočne podarilo zvyšovať kvalitu ich života. Nastavením vhodného systému, ktorý vychádza zo skúseností oboch organizácií je takáto motivácia možná. Jedná sa o dlhodobejšie úsilie, počínajúc oboznámením žiadateľa o azyl s miestom, pravidlami a poskytovanými službami. Je potrebné aby žiadateľ nadobudol opätovnú dôveru najmä v seba samého, vyrovnal sa so psychickou traumou, ktorú si zo sebou prináša a vedel sa orientovať v právnom systéme krajiny v ktorej žiada o azyl.

Nie každý zo žiadateľov sa vie presadiť a dožadovať sa svojich práv. Jedná sa najmä o ohrozené skupiny žiadateľov, ako sú maloletí bez sprievodu, tehotné ženy, ženy s deťmi, handicapovaní a starí ľudia. Špecifická úloha pre tím sociálnych pracovníkov, psychológov a právnych poradcov. Vzájomnou výmenou informácií, ako i správnu koordináciu činností bude takémuto žiadateľovi poskytnutý plný servis služieb. Služieb, ktoré v prvom rade budú znamenať podanie pomocnej ruky. Nasleduje vzdelávanie, ktoré má omnoho širší záber ako v minulosti. Je vzdelávaním, ktoré pripravuje žiadateľa na možnú budúcu integráciu v majoritnej spoločnosti. Počnúc výučbou Slovenského jazyka, až k praktickým novonadobudnutým pracovným zručnostiam. Je systémom vedúcim k svojpomoci. Vzdelávaním v praktickej pracovnej rovine žiadateľ nadobudne zručnosti, ktoré by v prípade negatívneho rozhodnutia o jeho žiadosti mohol vyžiť i vo svojej krajine pôvodu. Tieto zručnosti mu umožnia i zvýšenie jeho perspektívy na umiestnenie na slovenskom trhu práce.

Predkladaný projekt dáva žiadateľom možnosť aktívne participovať na živote v jednotlivých azylových zariadeniach, napríklad formou zavedenia asistentov z ich radov. Predpokladáme, že vďaka projektu poklesne možná agresivita z radov neprispôsobivých žiadateľov. Zvýšenie ochrany ohrozených skupín žiadateľov. K tomuto cieľu má napomôcť i navýšený počet pracovníkov vykonávajúcich odbornú činnosť.

¹² Uved'te tie výsledky, ktoré dopĺňajú informáciu uvedenú v tabuľke B.14., ktorá budú slúžiť na sledovanie a monitorovanie implementácie projektu.



Príloha č.1

Európsky fond pre utečencov

B.14. OČAKÁVANÉ UKAZOVATELE PROJEKTU

	Merná jednotka	Hodnota	Poznámka
Počet ubytovaných osôb	osoba		☒ nesleduje sa
Počet novovytvorených ubytovacích miest	počet		☒ nesleduje sa
Počet osôb, ktorým je poskytnuté poradenstvo a pomoc v oblasti ubytovania	osoba		☒ nesleduje sa
Počet osôb, ktorým je poskytnuté poradenstvo a pomoc v oblasti integrácie na trh práce	osoba	70	☐ nesleduje sa
Počet stravujúcich sa osôb	osoba		☒ nesleduje sa
Počet rekonštrukcií azylových zariadení	počet	1	☐ nesleduje sa
Počet usporiadaných športových podujatí	počet	18	☐ nesleduje sa
Počet usporiadaných kultúrnych podujatí	počet	8	☐ nesleduje sa
Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá materiálna pomoc	osoba	350	☐ nesleduje sa
Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá doplnková lekárska starostlivosť	osoba	200	☐ nesleduje sa
Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá psychologická pomoc	osoba	28	☐ nesleduje sa
Počet poskytovaných hodín psychologickej pomoci	hodina	450	☐ nesleduje sa
Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá sociálna pomoc	osoba	600	☐ nesleduje sa
Počet poskytovaných hodín sociálnej pomoci	hodina	1350	☐ nesleduje sa
Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá administratívna pomoc	osoba	120	☐ nesleduje sa
Počet poskytovaných hodín administratívnej pomoci	hodina	210	☐ nesleduje sa
Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá právna pomoc	osoba	60	☐ nesleduje sa
Počet poskytovaných hodín právnej pomoci	hodina	1150	☐ nesleduje sa
Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá jazyková pomoc	osoba	100	☐ nesleduje sa
Počet poskytovaných hodín vzdelávania alebo odbornej prípravy	hodina	450	☐ nesleduje sa
Počet vyprodukovaných vzdelávacích materiálov	počet		☒ nesleduje sa
Počet vyprodukovaných propagačných materiálov	počet	1	☐ nesleduje sa
Počet užívateľov produktov vytvorených projektom (informačné zdroje, preklady dokumentov, atď.)	osoba		☒ nesleduje sa
Počet užívateľov informácií a poradenských služieb ohľadne iniciatív alebo programov návratov	osoba		☒ nesleduje sa
Počet osôb, ktoré sa nevrátili, ale poberajú podporu v súvislosti s návratom	osoba		☒ nesleduje sa
Počet osôb, pre ktoré boli zabezpečené náhradné cestovné doklady	osoba		☒ nesleduje sa
Počet užívateľov celodenného poskytovania informácií cieľovej skupine o možnostiach riešenia situácie osôb v členskom štáte (SR) + informácie ohľadom konkrétnych prípadov osôb prostredníctvom telefonického linky	osoba		☒ nesleduje sa
Počet hodín všeobecného alebo odborného výcviku a pomoci s reintegráciou	hodina		☒ nesleduje sa
Počet jednotlivcov (odborníkov, hláv rodín, rodinných príslušníkov), ktorí sa vracajú do ich domovského štátu	osoba		☒ nesleduje sa



Príloha č.1

Európsky fond pre utečencov

B.15 ANALÝZA CIEĽOV PROJEKTU

NÁZOV ŠPECIFICKÉHO CIEĽA ¹³	NÁZOV AKTIVITY ¹⁴	UKAZOVATEĽ ¹⁵	HODNOTA UKAZOVATEĽA
Zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach Dôraz na sociálnu a zdravotnú starostlivosť	Aktivita 1.1 Školenie projektových pracovníkov – realizácia seminárov	Počet poskytovaných hodín vzdelávania alebo odbornej prípravy	32
Zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach Pomoc zameraná na urýchľovanie azylového konania Zabezpečenie právnej pomoci zraniteľným skupinám žiadateľov o udelenie azylu	Aktivita 2. Poskytovanie sociálneho poradenstva a asistencie	Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá sociálna pomoc Počet poskytovaných hodín sociálnej pomoci Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá právna pomoc Počet poskytovaných hodín právnej pomoci	600 1350 60 1150
	Aktivita 2.1. Asistenti z radov žiadateľov	Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá materiálna pomoc	350
Zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach	Aktivita 3 Poskytovanie psychologického poradenstva	Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá psychologická pomoc	28
		Počet poskytovaných hodín psychologickej pomoci	450

¹³ Uved'te ciele uvedené v tabuľke B.6.

¹⁴ Uved'te aktivity uvedené v tabuľke B.8.

¹⁵ Názov ukazovateľov s uvedenými hodnotami ako sú uvedené v tabuľke B.14.



Príloha č.1

Európsky fond pre utečencov

NÁZOV ŠPECIFICKÉHO CIEĽA ¹³	NÁZOV AKTIVITY ¹⁴	UKAZOVATEĽ ¹⁵	HODNOTA UKAZOVATEĽA
Pomoc zameraná na urýchľovanie azylového konania Zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach	Aktivita 4.1. Výučba základov SJ	Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá jazyková pomoc	100
	Aktivita 4.2. Odborný dozor dielne	Počet poskytovaných hodín vzdelávania alebo odbornej prípravy	250
	Aktivita 4.3. Materská škôlka v PT Gabčíkovo	Počet poskytovaných hodín vzdelávania alebo odbornej prípravy	400
Pomoc zameraná na urýchľovanie azylového konania	Aktivita 5 Tlmočenie a prekladateľstvo	Počet poskytovaných hodín právnej pomoci	1150
Pomoc zameraná na urýchľovanie azylového konania Zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach Dôraz na sociálnu a zdravotnú starostlivosť	Aktivita 6.1. Materiálna pomoc	Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá materiálna pomoc	350
	Aktivita 6.2. Krízové situácie	Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá materiálna pomoc	2
	Aktivita 6.3. Technické vybavenie	Počet rekonštrukcií azylových zariadení	1
	Aktivita 6.4. Humanizácia prostredia, úpravy interiérov a exteriérov	Počet rekonštrukcií azylových zariadení	1
Pozitívne ovplyvňovanie verejnej mienky voči cieľovej skupine	Aktivita 7 Publicita projektu	Počet vyprodukovaných propagačných materiálov	1



Príloha č.1

Európsky fond pre utečencov

NÁZOV ŠPECIFICKÉHO CIEĽA ¹³	NÁZOV AKTIVITY ¹⁴	UKAZOVATEĽ ¹⁵	HODNOTA UKAZOVATEĽA
Pomoc zameraná na urýchľovanie azylového konania	Aktivita 8 Organizovanie a riadenie projektu	Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá doplnková lekárska starostlivosť	200
Zlepšovanie podmienok v azylových zariadeniach		Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá právna pomoc	60
Dôraz na sociálnu a zdravotnú starostlivosť		Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá sociálna pomoc	600
Zabezpečenie právnej pomoci zraniteľným skupinám žiadateľov o udelenie azylu		Počet osôb cieľovej skupiny, ktorým je poskytnutá psychologická pomoc	28
Pozitívne ovplyvňovanie verejnej mienky voči cieľovej skupine			



B.16. ROZPOČET PROJEKTU		V SK
Žiadateľ	Priame výdavky	8 259 514,40
	Nepriame výdavky	577 800,00
	Výdavky žiadateľa	8 837 314,40
Partner	Priame výdavky	-
	Nepriame výdavky	-
	Výdavky partnera	-
SPOLU	Priame výdavky	8 259 514,40
	Nepriame výdavky	577 800,00
	VÝDAVKY SPOLU	8 837 314,40



B.17. ČESTNÉ VYHLÁSENIE ŽIADATEĽA

Ja, dolupodpísaný žiadateľ (štatutárny zástupca žiadateľa) ¹⁶ Ing. Ivan Sýkora čestne vyhlasujem, že:

- všetky informácie obsiahnuté v dokumentácii žiadosti o grant sú pravdivé,
- mám, resp. zabezpečím vlastné zdroje na financovanie projektu, ak to bude potrebné,
- projekt bude realizovaný v zmysle žiadosti,
- na uvedený projekt nežiadam o inú pomoc z EÚ ani z národných zdrojov,
- súhlasím s pravidelným monitorovaním projektu,
- budem archivovať všetky účtovné dokumenty súvisiace s realizáciou projektu po dobu 5 rokov od ukončenia projektu,
- budem dodržiavať ustanovenia platnej legislatívy o verejnom obstarávaní,
- súhlasím s vykonaním kontroly príslušnými kontrolnými orgánmi SR a EK,
- v prípade uzatvorenia partnerstva pre účely implementácie navrhovaného projektu budem pravidelne komunikovať so svojimi partnermi a priebežne ich informovať o realizácii projektu,

Zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.

Súhlasím so spracovaním všetkých uvedených osobných údajov v súlade so zák. č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, počas registrácie, kontroly, hodnotenia, kontraktácie, realizácie a monitorovania projektu a programu ERF.

Titul, meno a priezvisko

štatutárneho zástupcu: Ing. Ivan Sýkora

Podpis štatutárneho zástupcu:

Miesto podpisu: Bratislava

Dátum podpisu: 24.08.2007

¹⁶ Štatutárny zástupca organizácie.

**C. PARTNER ŽIADATEĽA** (žiadateľ vyplňa len v prípade, ak má v projekte partnera¹⁷)**SHR nemá partnera na projekte**

C.1. INFORMÁCIE O PARTNEROVI ŽIADATEĽA			
Právnická osoba (PO):			
Skrátené meno (ak sa používa):			
Sídlo PO:	PSČ	Obec (mesto a mestská časť)	Ulica, číslo domu
Právna forma			
IČO		DIČ	
Platca DPH	☐ ÁNO ☐ NIE		
Telefón (aj predvoľba)		Fax	
E-mail			

C.2. ŠTATUTÁRNI ZÁSTUPCOVIA PRÁVNICKEJ OSOBY			
Titul	Meno	Priezvisko	Titul (za menom)
Adresa trvalého bydliska:	PSČ	Obec (mesto a mestská časť)	Ulica, číslo domu
Telefón (aj predvoľbu)		Fax	
E-mail			

C.3. PROFIL PARTNERA ŽIADATEĽA	
Rok vzniku organizácie	
Kedy organizácia začala vyvíjať svoju činnosť	
Hlavné činnosti organizácie súvisiace s aktivitami projektu	
Zdroje organizácie (nehnutelnosti, zariadenia, ľudské zdroje, financie)	

¹⁷ Tabuľky C.1., C.2., C.3., C.4. a C.5. rozmnožte podľa počtu partnerov.



Európsky fond pre utečencov

Vedenie účtovníctva	☐ jednoduché	☐ podvojný
Zoznam osôb oprávnených konať v mene firmy	Meno	Pracovné zaradenie

C.4. SPÔSOB ZAPOJENIA PARTNERA DO PROJEKTU
Popíšte skúsenosť partnera z podobných projektov využiteľnú pri realizácii navrhovaného projektu
Popíšte spoluprácu s partnerom v minulosti (ak je to relevantné)
Popíšte úlohu a mieru zapojenia partnera do prípravy a realizácie navrhovaného projektu

C.5. ČESTNÉ VYHLÁSENIE PARTNERA V PROJEKTE



Európsky fond pre utečencov

Ja, dolu podpísaný partner¹⁸, čestne vyhlasujem, že:

- všetky informácie obsiahnuté v dokumentácii žiadosti o grant týkajúce sa partnera (t.j. žiadosť, povinné prílohy) sú pravdivé,
- som si prečítal a schválil obsah žiadosti, ktorá bude predložená MV SR,
- som sa oboznámil so štandardnou grantovou zmluvou, aby som si bol vedomý svojich zmluvných povinností, ak žiadateľovi o grant bude udelený grant,

a zaväzujem sa dodržiavať princípy korektnej partnerskej spolupráce.

V prípade, že predkladaný projekt bude schválený, tak:

- poverujem žiadateľa, aby podpísal zmluvu s MV SR a zastupoval ma v jednaniach s MV SR vo veci realizácie projektu,
- súhlasím s pravidelným monitorovaním projektu,
- dávam súhlas na výkon kontroly príslušným kontrolným orgánom SR a EK.

Som si vedomý možných následkov a sankcií, ktoré vyplývajú z uvedenia nepravdivých alebo neúplných údajov. Zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.

Meno a priezvisko, titul partnera (štatutárneho zástupcu):

.....

Podpis partnera (štatutárneho zástupcu):

.....

Miesto:

Dátum:

¹⁸ Štatutárny zástupca organizácie.



Európsky fond pre utečencov

D. Prílohy žiadosti

Poradové číslo	Názov prílohy
1.	Rozpočet projektu s komentárom k rozpočtu projektu
2.	English Summary of Grant Application
3.	Čestné vyhlásenie o oprávnenosti žiadateľa
4.	Čestné vyhlásenie o tom, že sa žiadateľova situácia od vystavenia dokladov po súčasnosť nezmenila
5.	Čestné vyhlásenie o nezačatí činnosti na projekte
6.	Čestné vyhlásenie o tom, že žiadateľ nie je platcom dane pridanej hodnoty (ak je to relevantné)
7.	Čestné vyhlásenie o zhode kópií žiadosti s originálom
8.	Čestné vyhlásenie o pravdivosti údajov uvedených v žiadosti
9.	Dokumentácia o registrácii organizácie (v prípade, že žiadateľom je organizácia zriadená zo zákona, stačí uviesť podľa akého zákona bola zriadená)
10.	Štatút/stanovy organizácie
11.	Doklad o vymenovaní štatutárneho zástupcu organizácie
12.	Výpis z registra trestov (nie starší ako 3 mesiace, výpis predkladajú všetci štatutárni zástupcovia)
13.	Potvrdenie Daňového úradu o tom, že žiadateľ nemá záväzky voči štátu (nie staršie ako 3 mesiace)
14.	Potvrdenie Sociálnej poisťovne o tom, že žiadateľ nemá záväzky voči Sociálnej poisťovni (nie staršie ako 3 mesiace)
15.	Výročnú správu k 31. 12. 2006 (ak je to relevantné), alebo čestné vyhlásenie o tom, že subjekt nie je povinný predkladať výročnú správu
16.	Písomné potvrdenia zdravotných poisťovní nie staršie ako 3 mesiace o tom, že žiadateľ nemá žiadne záväzky voči príslušným zdravotným poisťovniam podľa toho, kde má žiadateľ poistených zamestnancov (doložené rozdelením zamestnancov do jednotlivých poisťovní). Ak nemá zamestnancov, vyhlásenie Všeobecnej zdravotnej poisťovne o tom, že nemá záväzky.
17.	Súvaha a výkaz ziskov a strát, poznámky k účtovnej závierke/ Výkaz majetku a záväzkov a výkaz príjmov a výdavkov za rok 2006 (čo je relevantné pre žiadateľa)
18.	Aktuálny výpis z bankového účtu žiadateľa vyhotovený bankou. Na výpise je uvedená zostatková suma peňazí na účte.
19.	Disketa alebo CD nosič s vyplnenou Žiadosťou o grant, rozpočtom a komentárom k rozpočtu projektu a English Summary of Grant Application
Dokumentácia týkajúca sa členov partnerstva:	
20.	Dokumentácia o registrácii organizácie (v prípade, že partnerom je organizácia zriadená zo zákona, stačí uviesť podľa akého zákona bola zriadená)
21.	Štatút/Stanovy partnera
22.	Výpisy z registra trestov nie staršie ako 3 mesiace (výpis predkladajú všetci štatutárni zástupcovia partnera)
23.	Potvrdenie Daňového úradu o tom, že partner nemá záväzky voči štátu (nie staršie ako 3 mesiace)
24.	Potvrdenie Sociálnej poisťovne o tom, že partner nemá záväzky voči Sociálnej poisťovni (nie staršie ako 3 mesiace)
25.	Písomné potvrdenia zdravotných poisťovní nie staršie ako 3 mesiace o tom, že partner nemá žiadne záväzky voči príslušným zdravotným poisťovniam podľa toho, kde má partner poistených zamestnancov (doložené rozdelením zamestnancov do jednotlivých poisťovní). Ak nemá zamestnancov, vyhlásenie Všeobecnej zdravotnej poisťovne o tom, že nemá záväzky



Európsky fond pre utečencov

26.	Výročnú správu k 31. 12. 2006 (ak je to relevantné), alebo čestné vyhlásenie o tom, že subjekt nie je povinný predkladať výročnú správu
27.	Súvaha a výkaz ziskov a strát, poznámky k účtovnej závierke/ Výkaz majetku a záväzkov a výkaz príjmov a výdavkov za rok 2006 (čo je relevantné pre partnera)
28.	Aktuálny výpis z bankového účtu žiadateľa vyhotovený bankou. Na výpise je uvedená zostatková suma peňazí na účte.

ROZPOČET											
D.1.1. OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU											
Názov položky	Jednotka	Jednotková cena	Počet jednotiek			Výdavky 2007	Výdavky 2008	Výdavky 2008	Výdavky spolu	Výdavky spolu	
			2007	2008 pôvodne schválený	2008 reevid.		pôvodne schválený projekt	reevidovanie zmlúv k 01.07.2008	pôvodne schválený projekt	reevidovanie zmlúv k 01.07.2008	
PRIAME VÝDAVKY											
1. Personálne výdavky											
1.1. Mzdy, odvody, stravné											
Manažment projektu											
1.1.1. Manažér projektu											
1.1.1.1.Mzda, úhrada za dni štátom uznané sviatky a dovolenku	osobohodina	300,00	180	2 160		54 000,00	648 000,00		702 000,00	702 000,00	
1.1.1.2.Stravné	deň	49,00	18	257		882,00	12 593,00		13 475,00	13 475,00	
Administratívny personál											
1.1.2. Ekonóm projektu											
1.1.2.1.Mzda, úhrada za dni štátom uznané sviatky a dovolenku	osobohodina	230,00	180	2 160		41 400,00	496 800,00		538 200,00	538 200,00	
1.1.2.2.Stravné	deň	49,00	18	257		882,00	12 593,00		13 475,00	13 475,00	
1.1.3. Účtovník											
1.1.3.1.Mzda	osobohodina	136,00	80	960		10 880,00	130 560,00		141 440,00	141 440,00	
1.1.3.2.Stravné	deň	49,00	10	136		490,00	6 664,00		7 154,00	7 154,00	
Organizačno - technický personál											
1.1.4. Organizačno - technický pracovník - PT Gabčíkovo											
1.1.4.1. Odmena	osobohodina	170,00	30	360		5 100,00	61 200,00		66 300,00	66 300,00	
1.1.4.2.Poistenie 1,05 %	osobohodina	1,79				53,55	642,60		696,15	696,15	
1.1.5. Organizačno - technický pracovník - PT Rohovce											
1.1.5.1. Odmena	osobohodina	170,00	30	360		5 100,00	61 200,00		66 300,00	66 300,00	
1.1.5.2.Poistenie 1,05 %	osobohodina	1,79				53,55	642,60		696,15	696,15	
Personál zabezpečujúci sociálnu, psychologickú a materiálnu pomoc											
1.1.6.Terénny sociálny pracovník I											
1.1.6.1. Mzda, náhrada za dovolenku, náhrada za dni plateného sviatku	osobohodina	205,00	90	1 080		18 450,00	221 400,00		239 850,00	239 850,00	
1.1.6.2. Stravné	deň	49,00	11	132		539,00	6 468,00		7 007,00	7 007,00	
1.1.7.Terénny sociálny pracovník II											
1.1.7.1. Mzda, náhrada za dovolenku, náhrada za dni plateného sviatku	osobohodina	205,00	90	1 080		18 450,00	221 400,00		239 850,00	239 850,00	
1.1.7.2. Stravné	deň	49,00	11	132		539,00	6 468,00		7 007,00	7 007,00	
1.1.8. Psychológ I.											
1.1.8.1. Mzda	osobohodina	205,00	80	960		16 400,00	196 800,00		213 200,00	213 200,00	
1.1.8.2. Stravné	deň	49,00	13	156		637,00	7 644,00		8 281,00	8 281,00	
1.1.9. Psychológ II.											
1.1.9.1. Mzda	osobohodina	205,00	80	960		16 400,00	196 800,00		213 200,00	213 200,00	
1.1.9.2. Stravné	deň	49,00	13	156		637,00	7 644,00		8 281,00	8 281,00	
Odborný dozor dielni											
1.1.10. Odborný dozor dielne - PT Gabčíkovo											
1.1.10.1.Odmena	osobohodina	130,00	10	120	60	1 300,00	15 600,00	7 800,00	16 900,00	9 100,00	
1.1.10.2.Poistenie 1,05 %	hodina	1,37				13,65	163,80	81,90	177,45	95,55	
1.1.10.3.Odmena	osobohodina	130,00	10	120	60	1 300,00	15 600,00	7 800,00	16 900,00	9 100,00	
1.1.10.4.Poistenie 1,05 %	hodina	1,37				13,65	163,80	81,90	177,45	95,55	
Pedagogický personál											
1.1.11.Učiteľ slovenského jazyka - PT Gabčíkovo											
1.1.11.1.Odmena	osobohodina	200,00	40	480	360	8 000,00	96 000,00	72 000,00	104 000,00	80 000,00	

1.1.11.2.Poistenie 1,05 %	hodina	2,10				84,00	1 008,00	756,00	1 092,00	840,00
1.1.12. Učiteľka v materskej škôlke v PT Gabčíkovo										
1.1.12.1.Odmena	mesačná mzda	18 928,00	18 928	227 136	198 744	18 928,00	227 136,00	198 744,00	246 064,00	217 672,00
1.1.12.2. Stravné	deň	49,00	18	230		882,00	11 270,00		12 152,00	12 152,00
1.1.13.Učiteľ slovenského jazyka - PT Rohovce										
1.1.13.1.Odmena	osobohodina	200,00	30	370		6 000,00	74 000,00		80 000,00	80 000,00
1.1.13.2.Poistenie 1,05 %	hodina	2,10				63,00	777,00		840,00	840,00
Sociálni pracovníci										
1.1.14. Sociálny pracovník I. PT Gabčíkovo										
1.1.14.1. Mzda	osobohodina	136,00	168	1 952		22 848,00	265 472,00	199 369,00	288 320,00	222 217,00
1.1.14.2. Priplatky víkendy, sviatky	osobohodina	96,00	72	600		6 912,00	57 600,00	28 800,00	64 512,00	35 712,00
1.1.14.3. Stravné	deň	49,00	21	244	124	1 029,00	11 956,00	6 076,00	12 985,00	7 105,00
1.1.15. Sociálny pracovník II. PT Gabčíkovo										
1.1.15.1. Mzda	osobohodina	136,00	168	1 952		22 848,00	265 472,00	202 061,00	288 320,00	224 909,00
1.1.15.2. Priplatky víkendy, sviatky	osobohodina	96,00	72	600		6 912,00	57 600,00	28 800,00	64 512,00	35 712,00
1.1.15.3. Stravné	deň	49,00	21	244	122	1 029,00	11 956,00	5 978,00	12 985,00	7 007,00
1.1.16. Sociálny pracovník III. PT Gabčíkovo										
1.1.16.1. Mzda	osobohodina	136,00	168	1 952	2 067	22 848,00	265 472,00	281 168,00	288 320,00	304 016,00
1.1.16.2. Priplatky víkendy, sviatky	osobohodina	96,00	64	608	631	6 144,00	58 368,00	60 591,00	64 512,00	66 735,00
1.1.16.3. Stravné	deň	49,00	21	244		1 029,00	11 956,00		12 985,00	12 985,00
1.1.17. Sociálny pracovník IV. PT Gabčíkovo										
1.1.17.1. Mzda	osobohodina	136,00	168	1 952		22 848,00	265 472,00	203 407,00	288 320,00	226 255,00
1.1.17.2. Priplatky víkendy, sviatky	osobohodina	96,00	64	585		6 144,00	56 160,00	28 080,00	62 304,00	34 224,00
1.1.17.3. Stravné	deň	49,00	21	244	122	1 029,00	11 956,00	5 978,00	12 985,00	7 007,00
1.1.18. Sociálny pracovník I. PT Rohovce										
1.1.18.1. Mzda	osobohodina	136,00	168	1 952		22 848,00	265 472,00		288 320,00	288 320,00
1.1.18.2. Priplatky víkendy, sviatky	osobohodina	96,00	72	600		6 912,00	57 600,00		64 512,00	64 512,00
1.1.18.3. Stravné	deň	49,00	21	244		1 029,00	11 956,00		12 985,00	12 985,00
1.1.19.Sociálny pracovník II PT Rohovce										
1.1.19.1. Mzda	osobohodina	136,00	168	1 952		22 848,00	265 472,00		288 320,00	288 320,00
1.1.19.2. Priplatky víkendy, sviatky	osobohodina	96,00	72	600		6 912,00	57 600,00		64 512,00	64 512,00
1.1.19.3. Stravné	deň	49,00	21	244		1 029,00	11 956,00		12 985,00	12 985,00
1.1.20. Sociálny pracovník III. PT Rohovce										
1.1.20.1. Mzda	osobohodina	136,00	168	1 952		22 848,00	265 472,00		288 320,00	288 320,00
1.1.20.2. Priplatky víkendy, sviatky	osobohodina	96,00	64	608		6 144,00	58 368,00		64 512,00	64 512,00
1.1.20.3. Stravné	deň	49,00	21	244		1 029,00	11 956,00		12 985,00	12 985,00
1.1.21. Sociálny pracovník - právne poradenstvo										
1.1.21.1. Mzda	osobohodina	300,00	176	2 112		52 800,00	633 600,00		686 400,00	686 400,00
1.1.21.2. Stravné	deň	49,00	18	260		882,00	12 740,00		13 622,00	13 622,00
1.1.22. Predpoklad čerpania finančných prostriedkov vyplývajúcej zo zmeny odvodov do sociálnej poisťovne	projekt	23 800,00		7			166 600,00		166 600,00	166 600,00
1.2. Diéty, ubytovanie, cestovné										
1.2.1. Diéty, ubytovanie	projekt		1	12		2 500,00	36 000,00		38 500,00	38 500,00
1.2.2. Benzín, cestovné	projekt	12 000,00	1	12		12 000,00	144 000,00		156 000,00	156 000,00
1.3. Iné personálne výdavky										
1.3.1.Koordinácia sociálnej práce	osobohodina	300,00	40	480		12 000,00	144 000,00		156 000,00	156 000,00

1.3.2. Supervízor psychologickej práce	osobohodina	300,00	15	180		4 500,00	54 000,00		58 500,00	58 500,00
1.3.3. Tlmočenie a preklady										
1.3.3.1. Odmeny	osobohodina	700,00	10	120		7 000,00	84 000,00		91 000,00	91 000,00
1.3.4. Odborné prednášky	osobohodina	500,00	4	48		2 000,00	24 000,00		26 000,00	26 000,00
1. Personálne výdavky spolu						534 378,40	6 381 469,80		6 915 848,20	6 570 264,40
2. Obstaranie a prenájom majetku										
2.1. Nehnuteľný majetok										
2.1.1. Komerčný systém - PT Rohovce	ks	100 000,00		1			100 000,00		100 000,00	100 000,00
2.1.2 Pager - PT Gabčíkovo, PT Rohovce	ks	10 000,00		2			20 000,00		20 000,00	20 000,00
2.2. Zariadenie a vybavenie										
2.2.2. Zariadenie počítačovej miestnosti										
2.2.2.1. Počítačová miestnosť v PT Rohovce										
2.2.2.1.1. Kancelárske stoličky	ks	2 000,00		2			4 000,00		4 000,00	4 000,00
2.2.2.1.2. Stolič pod počítač	ks	4 000,00		2			8 000,00		8 000,00	8 000,00
2.2.2.1.3.. PC	ks	25 000,00		2			50 000,00		50 000,00	50 000,00
2.2.2.1.4. Software	ks	15 000,00		2			30 000,00		30 000,00	30 000,00
2.2.2.2. Počítačová miestnosť v PT Gabčíkovo										
2.2.2.2.1. Kancelárske stoličky	ks	1 200,00		5			6 000,00		6 000,00	6 000,00
2.2.2.2.2. Stolič pod počítač	ks	2 400,00		5			12 000,00		12 000,00	12 000,00
2.2.3 Dobudovanie posilňovacej miestnosti v PT Rohovce	projekt	24 000,00		1			24 000,00		24 000,00	24 000,00
2.2.4 Dobudovanie posilňovacej miestnosti v PT Gabčíkovo	projekt	24 000,00		1			24 000,00		24 000,00	24 000,00
2.2.5. Úprava interiérov a exteriérov										
2.2.5.1. Úprava interiérov a exteriérov - v PT Rohovce	projekt	30 000,00					30 000,00		30 000,00	30 000,00
2.2.6. Hygiena a humanizácia prostredia				2						
2.2.6.1. Hygiena a humanizácia prostredia - v PT Gabčíkovo	projekt	65 000,00		1			65 000,00		65 000,00	65 000,00
2.2.6.2. Hygiena a humanizácia prostredia - v PT Rohovce	projekt	65 000,00		1			65 000,00		65 000,00	65 000,00
2.2.6.3. Hygiena a humanizácia prostredia - v UPZ Medveďov	projekt	65 000,00		1			65 000,00		65 000,00	65 000,00
2. Obstaranie a prenájom majetku spolu						0,00	503 000,00		503 000,00	503 000,00
3. Tovary a dodávky pre cieľovú skupinu										
3.1. Spotrebný tovar a prevádzkový materiál										
3.1.1. Cestovné pre žiadateľov o azyl	projekt	13 000,00							13 000,00	13 000,00
3.1.2. Informačné letáky pre žiadateľov o azyl										
3.1.2.1. Dotlač informačných letákov	kus	10,00		1 000			10 000,00		10 000,00	10 000,00
3.1.3. Materiál dielne v PT Gabčíkovo	projekt	50 000,00					50 000,00		50 000,00	50 000,00
3.1.4. Spotrebný materiál pre žiadateľov o azyl										
3.1.4.1. Spotrebný materiál pre žiadateľov o azyl v PT Gabčíkovo	projekt	260 000,00					260 000,00		260 000,00	260 000,00
3.1.4.2. Spotrebný materiál pre žiadateľov o azyl v PT Rohovce	projekt	260 000,00					260 000,00		260 000,00	260 000,00
3.1.4.3. Spotrebný materiál pre žiadateľov o azyl v ÚPZC Medveďov	projekt	50 000,00					50 000,00		50 000,00	50 000,00
3.1.4.4. Spotrebný materiál pre škôlku v PT Gabčíkovo	projekt	26 000,00					26 000,00		26 000,00	26 000,00
3.1.4.5. Spotrebný materiál pre žiadateľov pracujúcich mimo zariadení	projekt	45 500,00					45 500,00		45 500,00	45 500,00
3.2. Nepredvídané krízové situácie	projekt	100 000,00					100 000,00		100 000,00	100 000,00
3.3. Asistenčný príspevok pre žiadateľov o azyl										
3.3.1. Asistenčný príspevok pre PT Gabčíkovo	osobohodina	25,00	140	1 820		3 500,00	45 500,00		49 000,00	49 000,00
3.3.2. Asistenčný príspevok pre PT Rohovce	osobohodina	25,00	140	1 820		3 500,00	45 500,00		49 000,00	49 000,00
3.4. Aktualizácia a doplnenie knižnice	projekt					7 500,00	37 500,00		45 000,00	45 000,00
3. Tovary a dodávky pre cieľovú skupinu spolu						14 500,00	930 000,00		957 500,00	957 500,00
4. Subdodávateľské zmluvy										
4.1. Bankové poplatky	projekt	500,00	1	12		500,00	6 000,00		6 500,00	6 500,00
4. Subdodávateľské zmluvy spolu						500,00	6 000,00		6 500,00	6 500,00
5. Výdavky na publicitu										
5.1. publicita										
5.1.1. tlačové vyhlásenia	vyhlásenie	6 000,00		1			6 000,00		6 000,00	6 000,00

5.1.2. samolepky s logom EU	samolepka	5,00		300		1 500,00		1 500,00	1 500,00
5.1.3. samolepky s názvom projektu	samolepka	5,00		300		1 500,00		1 500,00	1 500,00
5.1.4. plagáty	plagát	150,00		100		15 000,00		15 000,00	15 000,00
5.1.5. perá s logom EU	pero s logom EU	15,00		100		1 500,00		1 500,00	1 500,00
5.1.6. Logo na automobil	kus	1 000,00		6		6 000,00		6 000,00	6 000,00
5.1.7. Informačné tabule	kus	1 500,00		3		4 500,00		4 500,00	4 500,00
5.2. Výroba vizitiek pre osoby zaradené do projektu	kus	5,00		250		1 250,00		1 250,00	1 250,00
5.3. Digitálny fotoaparát	kus	5 000,00		1		5 000,00		5 000,00	5 000,00
5. Publicita spolu						0,00	42 250,00	42 250,00	42 250,00
6. Semináre									
6.1. Semináre	projekt	50 000,00		2		100 000,00		100 000,00	100 000,00
6.2. Koordinačné stretnutia	projekt	80 000,00		1		80 000,00		80 000,00	80 000,00
6. Náklady na semináre spolu						0,00	180 000,00	180 000,00	180 000,00
PRIAME VÝDAVKY SPOLU (1. - 6.)						549 378,40	8 042 719,80	8 605 098,20	8 259 514,40
7. NEPRIAME VÝDAVKY <i>tvoria max. 7 % priamych oprávnených výdavkov</i>									
1.Náklady na pevnú linku	projekt	2 500,00	1	12		2 500,00	30 000,00	32 500,00	31 000,00
2. Internet PT Gabčíkovo, PT Rohovce	projekt	2 000,00	1	12		2 000,00	24 000,00	26 000,00	26 000,00
3. Náklady na mobilné telefóny	projekt	8 000,00	1	12		8 000,00	96 000,00	104 000,00	104 000,00
4. Poštovné	projekt	200,00	1	12		200,00	2 200,00	2 400,00	2 400,00
5. Kancelárske potreby	projekt						40 000,00	40 000,00	40 000,00
6. Kancelárske priestory - elektrina, plyn, nájomné	projekt	18 100,00	1	12		18 100,00	217 200,00	235 300,00	235 300,00
7. Údržba motorového vozidla	projekt	67 050,00		1			67 050,00	67 050,00	67 050,00
8.Preklady monitorovacích správ do anglického jazyka	strana	650,00		17			11 050,00	11 050,00	0,00
9. Výdavky na výberové konanie pracovníkov	projekt						4 000,00	4 000,00	0,00
10. Očkovanie pracovníkov	osoby	4 000,00		3			12 000,00	12 000,00	4 000,00
11. Mzdový software	ks	36 000,00		1			36 000,00	36 000,00	36 000,00
12. Monitor k počítaču	ks	6 000,00		1			6 000,00	6 000,00	6 000,00
13. Tlačiareň	ks	3 000,00		1			3 000,00	3 000,00	3 000,00
14. Multifunkčné zariadenie	ks	15 050,00		1			15 050,00	15 050,00	15 050,00
15. Kancelársky nábytok	ks	1 600,00		5			8 000,00	8 000,00	8 000,00
SPOLU NEPRIAME VÝDAVKY						30 800,00	571 550,00	602 350,00	577 800,00
Celkové oprávnené náklady projektu (1. - 7.)						580 178,40	8 614 269,80	9 207 448,20	8 837 314,40

D.1.2. KOMENTÁR K ROZPOČTU PROJEKTU

Typ výdavku	Celková suma rozpočtovej položky	Podrobný popis a kalkulácia
1. Personálne výdavky		
1.1. Mzdy, odvody, stravné		
Manažment projektu		
1.1.1. Manažér projektu		
1.1.1.1.Mzda, úhrada za dni štátom uznané sviatky a dovolenku	702 000,00	riadne vykonávanie všetkých činností. Okrem toho realizuje práce súvisiace s publicitou projektu a informovanosťou klientov v podobe letákov. Zabezpečuje výber a prípadné prepúšťanie pracovníkov. Vypracováva monitorovacie správy a v prípade potreby zabezpečuje ich preklad do angličtiny. V prípade potreby realizuje aj práce technicko – hospodárskeho charakteru. Organizuje veľké aktivity v prospech cieľovej skupiny,napr. Deň utečencov. Je zodpovedný za dodržanie rozpočtu celého projektu a včasné predkladanie žiadostí o platbu a monitorovacích správ. V rozpočte je plánovaný aj nákup stravných lístkov s podielom 49,00 Skk na lístok z ceny lístka 89,00 Skk podľa opatrenia MPSVR SR 615/2005 Z.z. V zmysle platných pracovnoprávných predpisov má každý zamestnanec nárok na dovolenku na zotavenie. V rozpočte je plánovaný náklad na hrubú mzdu, odvody, vrátane náhrad za dovolenky a štátom uznané sviatky. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou smernicou organizácie.
1.1.1.2.Stravné	13 475,00	Prepočet nákladov: 300 Skk/hod. x 2340 hod = 702 000 Skk + 49 Skk/stravné) x 275/dní = 13 475 Skk. Celkové náklady na pracovníka = 715 475 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiac).
Administratívny personál		
1.1.2. Ekonom projekt		
1.1.2.1.Mzda, úhrada za dni štátom uznané sviatky a dovolenku	538 200,00	Ekonom je zodpovedný za kompletnosť všetkých potrebných dokladov na riadne zúčtovanie prostriedkov ERF, ako aj za včasné vypracovanie ekonomických častí monitorovacích správ a žiadostí o platbu. Úlohou ekonóma je predovšetkým kompletizácia dokladov na vyúčtovanie zodpovednému orgánu v plnom rozsahu, predkladanie týchto dokladov na zúčtovanie účtovníčke projektu. Kontroluje čerpanie finančných prostriedkov so zásadami poskytnutia zdrojov z ERF. Vedie projektovú pokladňu a spracováva doklady k jej vyúčtovaniu. Kontroluje mzdovú agendu, vyplácanie mzdových prostriedkov. Vypracováva pre zodpovedný orgán všetky ekonomické podklady na vyúčtovanie. Požadovaná výška finančných prostriedkov predstavuje úhradu pre samostatného ekonomického pracovníka na plný úväzok. V rozpočte je plánovaný aj nákup stravných lístkov s podielom 49,00 Skk na lístok z ceny lístka 89,00 Skk podľa opatrenia MPSVR SR 615/2005 Z.z. V zmysle platných pracovnoprávných predpisov má každý zamestnanec nárok na dovolenku na zotavenie. V rozpočte je plánovaný náklad na hrubú mzdu, odvody, vrátane náhrad za dovolenky a štátom uznané sviatky.
1.1.2.2.Stravné	13 475,00	V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou smernicou organizácie. Prepočet nákladov : 230 Skk / hod x 2340 hod = 538 200 Skk + na stravné 49 Skk/deň x 275 dní = 13 475 Skk. Celkové náklady spolu činia 551 675,- Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiac).
1.1.3. Účtovník		
1.1.3.1.Mzda	141 440,00	Hlavnou úlohou účtovníka je vedenie samostatnej účtovnej evidencie podľa podkladov ekonómky projektu, zabezpečenie zúčtovanie účtovných prípadov, včítanie mzdového účtovníctva pre pracovníkov projektu SHR, ako aj na to nadväzujúcu agendu poisťovní vyžiadajú aspoň 80 hodinový úväzok za mesiac. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou smernicou organizácie. Prepočet nákladov : 1 040 hod. x 136,- Skk = 141 440,- Skk. Stravné pre pracovníčku činí 147 ks lístkov x 49,- Skk = 7 203,- Skk. Celkové náklady činia 148 643,- Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiac).
1.1.3.2.Stravné	7 154,00	
Organizačno - technický personál		
1.1.4. Organizačno - technický pracovník - PT Gabčíkovo		
1.1.4.1. Odmena	66 300,00	Organizačno-technický pracovník v zariadení bude vhodne dopĺňať prácu sociálnych pracovníkov a vytvárať prostredie pre čo najlepšie plnenie stanovených cieľov, ktoré sa zhodujú s cieľmi pracovníkov jednotlivých zariadení. Zabezpečenie pracovnej komunikácie medzi pracovníkmi projektu a zariadení je nevyhnutná. Túto aktivitu bude zabezpečovať vedúci azylových zariadení mimo svojej pracovnej doby, t.j. počas pracovného týždňa v poobedňajších hodinách a v prípade potreby počas víkendov a sviatkov. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou smernicou organizácie. Prepočet nákladov : 390 hodín x 170,- Skk = 66 300,- Skk. Odvody do poisťovne tvoria 1,05 % t. j. 66 300,- Skk x 1,05 % = 696,15,- Skk. Celkové náklady činia 66 996,15,- Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiac).
1.1.4.2.Poistenie 1,05 %	696,15	
1.1.5. Organizačno - technický pracovník - PT Rohovce		
1.1.5.1. Odmena	66 300,00	Organizačno-technický pracovník v zariadení bude vhodne dopĺňať prácu sociálnych pracovníkov a vytvárať prostredie pre čo najlepšie plnenie stanovených cieľov, ktoré sa zhodujú s cieľmi pracovníkov jednotlivých zariadení. Zabezpečenie pracovnej komunikácie medzi pracovníkmi projektu a zariadení je nevyhnutná. Túto aktivitu bude zabezpečovať vedúci azylových zariadení mimo svojej pracovnej doby, t.j. počas pracovného týždňa v poobedňajších hodinách a v prípade potreby počas víkendov a sviatkov. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou smernicou organizácie. Prepočet nákladov : 390 hodín x 170,- Skk = 66 300,- Skk. Odvody do poisťovne tvoria 1,05 % t. j. 66 300,- Skk x 1,05 % = 696,15,- Skk. Celkové náklady činia 66 996,15,- Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiac).
1.1.5.2.Poistenie 1,05 %	696,15	
Personál zabezpečujúci sociálnu, psychologickú a materiálnu pomoc		
1.1.6.Terénny sociálny pracovník		
1.1.6.1. Mzda, náhrada za dovolenku, náhrada za dni plateného sviatku	239 850,00	Terénny sociálny pracovník zabezpečuje obstarávanie materiálnej pomoci pre všetky azylové zariadenia a zabezpečovať agendu potrebnú pre účtovníctvo a výplatu miezd od pracovníkov zo zariadení zapojených do projektu. Z terénu prenáša informácie manažérovi projektu a ostatným odborným pracovníkom. Poskytuje sociálne poradenstvo aj pre osoby, ktoré sú oprávnení vykonávať pracovnú činnosť v alebo mimo azylových zariadení. Organizačne a materiálne pomáha pracovníkom v zariadeniach zabezpečovať aktivity pre cieľovú skupinu a vykonáva sociálne poradenstvo a asistenciu v UPZC Medveďov. V rozpočte je plánovaný aj nákup stravných lístkov s podielom 49,00 Skk na lístok z ceny lístka 89,00 Skk podľa opatrenia MPSVR SR 615/2005 Z.z. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou smernicou organizácie.
1.1.6.2. Stravné	7 007,00	V zmysle platných pracovnoprávných predpisov má každý zamestnanec nárok na dovolenku na zotavenie. V rozpočte je plánovaný náklad na hrubú mzdu, odvody, vrátane náhrad za dovolenky a štátom uznané sviatky. Prepočet nákladov : 205,00 Skk /hod x 117,00 hod = 239 850, 00 Skk. Stravné = 49,00 Sk x 143 dní = 7007,00 Skk. Celkové náklady činia 246 857,00 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiac).
1.1.7.Terénny sociálny pracovník		
1.1.7.1. Mzda, náhrada za dovolenku, náhrada za dni plateného sviatku	239 850,00	Terénny sociálny pracovník zabezpečuje obstarávanie materiálnej pomoci pre všetky azylové zariadenia a zabezpečovať agendu potrebnú pre účtovníctvo a výplatu miezd od pracovníkov zo zariadení zapojených do projektu. Z terénu prenáša informácie manažérovi projektu a ostatným odborným pracovníkom. Poskytuje sociálne poradenstvo aj pre osoby, ktoré sú oprávnení vykonávať pracovnú činnosť v alebo mimo azylových zariadení. Organizačne a materiálne pomáha pracovníkom v zariadeniach zabezpečovať aktivity pre cieľovú skupinu a vykonáva sociálne poradenstvo a asistenciu v UPZC Medveďov. V rozpočte je plánovaný aj nákup stravných lístkov s podielom 49,00 Skk na lístok z ceny lístka 89,00 Skk podľa opatrenia MPSVR SR 615/2005 Z.z. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou smernicou organizácie.
1.1.7.2. Stravné	7 007,00	V zmysle platných pracovnoprávných predpisov má každý zamestnanec nárok na dovolenku na zotavenie. V rozpočte je plánovaný náklad na hrubú mzdu, odvody, vrátane náhrad za dovolenky a štátom uznané sviatky. Prepočet nákladov : 205,00 Skk /hod x 117,00 hod = 239 850, 00 Skk. Stravné = 49,00 Sk x 143 dní = 7007,00 Skk. Celkové náklady činia 246 857,00 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiac).

1.1.8. Psychológ I.		
1.1.8.1. Mzda	213 200,00	V návaznosti na prácu sociálnych pracovníkov v zariadeniach v rámci projektu pôsobí psychológ, ktorý realizuje výjazdy do jednotlivých zariadení, vrátane ÚPZC v Medveďove, kde bude v odporúčaných prípadoch poskytovať psychologické poradenstvo. Vzhľadom na zvýšené agresívne správanie klientov a objavujúci sa nový fenomén drogových a alkoholových závislostí, psychológ operatívne pôsobí v azylových zariadeniach zahrnutých do projektu. V rozpočte je plánovaný aj nákup stravných lístkov s podielom 49,00 Skk na lístok z ceny lístka 89,00 Skk podľa opatrenia MPSVR SR 615/2005 Z.z. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou smernicou organizácie.
1.1.8.2. Stravné	8 281,00	V zmysle platných pracovnoprávných predpisov má každý zamestnanec nárok na dovolenku na zotavenie. V rozpočte je plánovaný náklad na hrubú mzdu, odvody, vrátane náhrad za dovolenky a štátom uznané sviatky. Náklady na pracovníka činia : 205,00 Skk /hod x 1040 hodín = 213 200,- Skk. Stravné činí 49,00 Skk/deň x 169 dní = 8281,-Skk. Spolu náklady činia 221 481,00 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiace).
1.1.9. Psychológ II.		
1.1.9.1. Mzda	213 200,00	V návaznosti na prácu sociálnych pracovníkov v zariadeniach v rámci projektu pôsobí psychológ, ktorý realizuje výjazdy do jednotlivých zariadení, vrátane ÚPZC v Medveďove, kde bude v odporúčaných prípadoch poskytovať psychologické poradenstvo. Vzhľadom na zvýšené agresívne správanie klientov a objavujúci sa nový fenomén drogových a alkoholových závislostí, psychológ operatívne pôsobí v azylových zariadeniach zahrnutých do projektu. V rozpočte je plánovaný aj nákup stravných lístkov s podielom 49,00 Skk na lístok z ceny lístka 89,00 Skk podľa opatrenia MPSVR SR 615/2005 Z.z. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou smernicou organizácie.
1.1.9.2. Stravné	8 281,00	V zmysle platných pracovnoprávných predpisov má každý zamestnanec nárok na dovolenku na zotavenie. V rozpočte je plánovaný náklad na hrubú mzdu, odvody, vrátane náhrad za dovolenky a štátom uznané sviatky. Náklady na pracovníka činia : 205,00 Skk /hod x 1040 hodín = 213 200,- Skk. Stravné činí 49,00 Skk/deň x 169 dní = 8281,-Skk. Spolu náklady činia 221 481,00 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiace).
Odborný dozor dielni		
1.1.10. Odborný dozor dielne - PT Gabčíkovo		
1.1.10.1.Odmena	9 100,00	V rámci reevidovania podpísanej grantovej zmluvy sa k 01.07.2008 položka ruší. Do tohto obdobia bola vyplatená suma uvedená v rozpočte.
1.1.10.2.Poistenie 1,05 %	95,55	
1.1.10.3.Odmena	9 100,00	
1.1.10.4.Poistenie 1,05 %	95,55	
Pedagogický personál		
1.1.11.Učiteľ slovenského jazyka - PT Gabčíkovo		
1.1.11.1.Odmena	80 000,00	V rámci reevidovania podpísanej grantovej zmluvy sa k 01.07.2008 položka poníže z pôvodných 40 hodín na 20 hodín mesačne. V rozpočte je plánovaný aj odvod zákonného úrazového poistenia vo výške 1,05%. Takto postupujeme vo všetkých prípadoch kde budú uzatvorené dohody o pracovnej činnosti. Prepočet nákladov : 200,00 Skk / hod x 400 hodín = 80 000,00 x 1,05 % odvody do poisťovní = 80 840 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiace).
1.1.11.2.Poistenie 1,05 %	840,00	
1.1.12. Učiteľka v materskej škôlke v PT Gabčíkovo		
1.1.12.1.Odmena	217 672,00	V rámci reevidovania podpísanej grantovej zmluvy sa k 01.07.2008 položka poníže z pôvodných 8 hodín denne na 6 hodín denne . V zmysle platných pracovnoprávných predpisov má každý zamestnanec nárok na dovolenku na zotavenie. V rozpočte je plánovaný náklad na hrubú mzdu, odvody, vrátane náhrad za dovolenky a štátom uznané sviatky. Prepočet nákladov : 18 928,00 Skk/mesiac x 7 mesiacov = 132 496,00 Skk + 14 196,00 x 6 mesiacov = 85 176 Stravné = 49 x 249 dní = 12 152,00 Skk. Celkové náklady činia 217 672,00 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiace).
1.1.12.2. Stravné	12 152,00	
1.1.13.Učiteľ slovenského jazyka - PT Rohovce		
1.1.13.1.Odmena	80 000,00	S učiteľom slovenského jazyka bude uzatvorená dohoda o pracovnej činnosti s celkovým počtom 400 hodín na celú realizáciu projektu. Výučba bude prebiehať prakticky 3 x týždenne počas celej realizácie projektu. Vzhľadom k pozitívnej skúsenosti a s kvalitným výkonom práce plánujeme pokračovať v spolupráci s doterajším učiteľom. Učiteľ bude žiadateľov o azyl učiť základy slovenského jazyka, aby po prípadnom udelení azylu mohli plynule pokračovať vo výuke. Slovenčina je dôležitá aj v komunikácii so zamestnancami zariadenia a projektu.
1.1.13.2.Poistenie 1,05 %	840,00	V rozpočte je plánovaný aj odvod zákonného úrazového poistenia vo výške 1,05%. Takto postupujeme vo všetkých prípadoch kde budú uzatvorené dohody o vykonaní práce. Prepočet nákladov : 200,00 Sk x 400,00 hodín = 80 000,- Skk x 1,05 % = 80 840,00 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiace).
Sociálni pracovníci v táboroch		
1.1.14. Sociálny pracovník I. PT Gabčíkovo		
1.1.14.1. Mzda	222 217,00	V rámci reevidovania podpísanej grantovej zmluvy sa k 01.07.2008 položka ruší. Do tohto obdobia bola vyplatená suma uvedená v rozpočte.
1.1.14.2. Priplatky víkendy, sviatky	35 712,00	
1.1.14.3. Stravné	7 105,00	
1.1.15. Sociálny pracovník II. PT Gabčíkovo		
1.1.15.1. Mzda	224 909,00	V rámci reevidovania podpísanej grantovej zmluvy sa k 01.07.2008 položka ruší. Do tohto obdobia bola vyplatená suma uvedená v rozpočte.
1.1.15.2. Priplatky víkendy, sviatky	35 712,00	

1.1.15.3. Stravné	7 007,00	
1.1.16. Sociálny pracovník III. PT Gabčíkovo		
1.1.16.1. Mzda	304 016,00	V PT Gabčíkovo bude sociálny pracovník zabezpečovať sociálne poradenstvo v čase od 13:00 do 22:00 počas dvoch pracovných dní v týždni a od 8.00 do 20:00 v dňoch pracovného pokoja a sviatkov (s výnimkou čerpania dovoleniek a nepredvídaných PN). Hlavnou náplňou je zabezpečovanie sociálnej práce, sociálne a základné psychologické poradenstvo pre klientov. Prioritou pre sociálnych pracovníkov je asistencia, pomoc pre rizikové a najzraniteľnejšie skupiny. Sociálni pracovníci budú pracovať na celé úväzky. Výpočet ich mzdy vychádza z rozpisu pracovnej doby na dve zmeny a jeden deň voľna. V rozpočte je plánovaný aj nákup stravných lístkov s podielom 49,00 Skk na lístok z ceny lístka 89,00 Skk podľa opatrenia MPSVR SR 615/2005 Z.z. V zmysle platných pracovnoprávných predpisov má každý zamestnanec nárok na dovolenku na zotavenie. V rozpočte je plánovaný náklad na hrubú mzdu, odvody, vrátane náhrad za dovolenky a štátom uznané sviatky. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou smernicou organizácie.
1.1.16.2. Priplatky víkendy, sviatky	66 735,00	
1.1.16.3. Stravné	12 985,00	Prepočet nákladov : 136,00 Skk / hodina x 2 235 = 304 016 ; príplatky za soboty, nedele a sviatky = 96,00 Skk x 695 hodín = 66 720,- Skk + stravné 49,00 Skk x 265,00 dní = 12 985,00. Celkové náklady činia 383 736,00 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiace).
1.1.17. Sociálny pracovník IV. PT Gabčíkovo		
1.1.17.1. Mzda	226 255,00	V rámci reevidovania podpísanej grantovej zmluvy sa k 01.07.2008 položka ruší. Do tohto obdobia bola vyplatená suma uvedená v rozpočte.
1.1.17.2. Priplatky víkendy, sviatky	34 224,00	
1.1.17.3. Stravné	7 007,00	
1.1.18. Sociálny pracovník I. PT Rohovce		
1.1.18.1. Mzda	288 320,00	V PT Rohovce sú naplánovaní 3 sociálni pracovníci, ktorí budú zabezpečovať v zariadení dvojzmennú prevádzku počas celého projektu v čase od 7.30 do 22.00 hodiny (mimo riadneho čerpania dovoleniek a akútnych prípadov PN). Hlavnou náplňou je zabezpečovanie sociálnej práce, sociálne a základné psychologické poradenstvo pre klientov. Prioritou pre sociálnych pracovníkov je asistencia, pomoc pre rizikové a najzraniteľnejšie skupiny. Sociálni pracovníci budú pracovať na celé úväzky. Výpočet ich mzdy vychádza z rozpisu pracovnej doby na dve zmeny a jeden deň voľna. V rozpočte je plánovaný aj nákup stravných lístkov s podielom 49,00 Skk na lístok z ceny lístka 89,00 Skk podľa opatrenia MPSVR SR 615/2005 Z.z. V zmysle platných pracovnoprávných predpisov má každý zamestnanec nárok na dovolenku na zotavenie. V rozpočte je plánovaný náklad na hrubú mzdu, odvody, vrátane náhrad za dovolenky a štátom uznané sviatky. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou Prepočet nákladov : 146,00 Skk / hodina x 2 120 = 309 520 Skk ; príplatky za soboty, nedele a sviatky = 96,00 Skk x 672 hodín = 64 512,- Skk + stravné 49,00 Skk x 265,00 dní = 12 985,00. Celkové náklady činia 365 817,00 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiace).
1.1.18.2. Priplatky víkendy, sviatky	64 512,00	
1.1.18.3. Stravné	12 985,00	
1.1.19. Sociálny pracovník II PT Rohovce		
1.1.19.1. Mzda	288 320,00	V PT Rohovce sú naplánovaní 3 sociálni pracovníci, ktorí budú zabezpečovať v zariadení dvojzmennú prevádzku počas celého projektu v čase od 7.30 do 22.00 hodiny (mimo riadneho čerpania dovoleniek a akútnych prípadov PN). Hlavnou náplňou je zabezpečovanie sociálnej práce, sociálne a základné psychologické poradenstvo pre klientov. Prioritou pre sociálnych pracovníkov je asistencia, pomoc pre rizikové a najzraniteľnejšie skupiny. Sociálni pracovníci budú pracovať na celé úväzky. Výpočet ich mzdy vychádza z rozpisu pracovnej doby na dve zmeny a jeden deň voľna. V rozpočte je plánovaný aj nákup stravných lístkov s podielom 49,00 Skk na lístok z ceny lístka 89,00 Skk podľa opatrenia MPSVR SR 615/2005 Z.z. V zmysle platných pracovnoprávných predpisov má každý zamestnanec nárok na dovolenku na zotavenie. V rozpočte je plánovaný náklad na hrubú mzdu, odvody, vrátane náhrad za dovolenky a štátom uznané sviatky. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou Prepočet nákladov : 146,00 Skk / hodina x 2 120 = 309 520 Skk ; príplatky za soboty, nedele a sviatky = 96,00 Skk x 672 hodín = 64 512,- Skk + stravné 49,00 Skk x 265,00 dní = 12 985,00. Celkové náklady činia 365 817,00 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiace).
1.1.19.2. Priplatky víkendy, sviatky	64 512,00	
1.1.19.3. Stravné	12 985,00	
1.1.20. Sociálny pracovník III. PT Rohovce		
1.1.20.1. Mzda	288 320,00	V PT Rohovce sú naplánovaní 3 sociálni pracovníci, ktorí budú zabezpečovať v zariadení dvojzmennú prevádzku počas celého projektu v čase od 7.30 do 22.00 hodiny (mimo riadneho čerpania dovoleniek a akútnych prípadov PN). Hlavnou náplňou je zabezpečovanie sociálnej práce, sociálne a základné psychologické poradenstvo pre klientov. Prioritou pre sociálnych pracovníkov je asistencia, pomoc pre rizikové a najzraniteľnejšie skupiny. Sociálni pracovníci budú pracovať na celé úväzky. Výpočet ich mzdy vychádza z rozpisu pracovnej doby na dve zmeny a jeden deň voľna. V rozpočte je plánovaný aj nákup stravných lístkov s podielom 49,00 Skk na lístok z ceny lístka 89,00 Skk podľa opatrenia MPSVR SR 615/2005 Z.z. V zmysle platných pracovnoprávných predpisov má každý zamestnanec nárok na dovolenku na zotavenie. V rozpočte je plánovaný náklad na hrubú mzdu, odvody, vrátane náhrad za dovolenky a štátom uznané sviatky. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou Prepočet nákladov : 146,00 Skk / hodina x 2 120 = 309 520 Skk ; príplatky za soboty, nedele a sviatky = 96,00 Skk x 672 hodín = 64 512,- Skk + stravné 49,00 Skk x 265,00 dní = 12 985,00. Celkové náklady činia 365 817,00 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiace).
1.1.20.2. Priplatky víkendy, sviatky	64 512,00	
1.1.20.3. Stravné	12 985,00	
1.1.21. Sociálny pracovník - právne poradenstvo		
1.1.21.1. Mzda	686 400,00	Sociálny pracovník bude v prípade potreby operatívne poskytovať právne poradenstvo a zastupovanie so zameraním na cieľovú skupinu ohrozených skupín žiadateľov o azyl. Umožnením ľahšieho prístupu ohrozených skupín žiadateľov o azyl k bezplatnému právnomu poradenstvu sa zlepší ich celkové právne postavenie, nakoľko dostanú základné právne informácie o svojich právach a povinnostiach počas pobytu na území Slovenskej. Sociálni pracovníci budú pracovať na celé úväzky. V rozpočte je plánovaný aj nákup stravných lístkov s podielom 49,00 Skk na lístok z ceny lístka 89,00 Skk podľa opatrenia MPSVR SR 615/2005 Z.z. V zmysle platných pracovnoprávných predpisov má každý zamestnanec nárok na dovolenku na zotavenie. V rozpočte je plánovaný náklad na hrubú mzdu, odvody, vrátane náhrad za dovolenky a štátom uznané sviatky. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou smernicou organizácie.
1.1.21.3. Stravné	13 622,00	Prepočet nákladov: 300 Skk/hod. x 2288 hod = 686 400 Skk + 49 Skk/stravné) x 278/dní = 13 622 Skk. Celkové náklady na pracovníka = 700 022 Skk (do úvahy sa berie celkový počet hodín na celý projekt, nie na mesiace).
1.1.22. Predpoklad čerpania finančných prostriedkov vyplývajúcej zo zmeny odvodov do sociálnej poisťovne		
1.2. Diéty, ubytovanie, cestovné	166 600,00	Navrhovaný finančný výdavok sa týka avizovaného zvýšenia odvodov do sociálnej poisťovne o cca 3,5 % čím sa navýši u každého zamestnanca o túto čiastku cena práce. V rozpočte uvažujeme navýšenie od mája 2008.
1.2. Diéty, ubytovanie		
1.2.1. Diéty, ubytovanie	38 500,00	Pri zabezpečovaní pomoci cieľovej skupiny sú potrebné sústavné výjazdy organizačných a odborných pracovníkov projektu po zariadeniach. Realizácia služobných ciest je nevyhnutná aj na stretnutia organizované ZO projektu, zabezpečovanie vyúčtovaní, materiálneho zabezpečenia projektu a ostatných výjazdov slúžiacich k efektívnemu naplneniu cieľov projektu a jeho dostatočnej propagácie. Čerpanie týchto prostriedkov bude slúžiť aj k výjazdom do ostatných zariadení po Slovensku z dôvodu informovanosti sa o situácii v ostatných zariadeniach a taktiež na vzájomné koordinované stretnutia s organizáciou realizujúcou svoje aktivity na strednom a východnom Slovensku. Pomoc žiadateľom o azyl pracujúcim mimo zariadení realizovávajúcich sústavnými výjazdmi bude takisto pokrývať táto položka rozpočtu. K realizácii služobných ciest je nevyhnutné používať aj osobné motorové vozidlá, pretože verejnou vlakovou a autobusovou dopravou sa nedá zabezpečiť operatívnosť a efektívnosť využitia pracovnej doby. Časové straty by boli neúnosné. K vyúčtovaniu prejazdených km sa bude viesť kniha jász. Výdavky sa budú čerpať podľa zákona 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách.
1.2.2. Benzín, cestovné	156 000,00	

1.3. Iné personálne výdavky		
	156 000,00	Koordinátor sociálnej práce kontroluje a usmerňuje odbornú úroveň sociálnych pracovníkov, pomáha riešiť komplikované prípady a zabezpečuje ďalšie odborné poradenstvo. Sociálna práca v azylových zariadeniach je veľmi náročná na psychické ako aj na fyzické zaťaženie – dochádza k častej výmene sociálnych pracovníkov a to z dôvodu, že oni sami uznávajú, že nezvládajú túto prácu, alebo ich výkon nevyhovuje zamestnávateľovi. Koordinátor zabezpečuje a je prítomný na výberových konaniach. Novoprijatým pracovníkom poskytuje odborné konzultácie a ich odborné vedenie. V rámci ich ďalšieho odborného rastu a zvládania situácií, ktoré musia riešiť, je dôležité ventilovanie riešených problémov, potvrdzovanie si správnosti prijatých krokov a rozhodnutí. Takto môžeme predchádzať ich osobnému a profesionálnemu zlyhaniu. Komunikuje s vedením azylových zariadení a s vedením MÚ MV SR. Podieľa sa na vypracovaní obsahových správ z realizácie aktivít zameraných na sociálnu prácu. V jednotlivých zariadeniach bude pracovať v rozsahu 40 hodín mesačne. V prípade ušetrených mzdových prostriedkov budú tieto mzdové prostriedky prerozdelené v súlade s vnútornou ekonomickou smernicou organizácie. Prepočet : 300,- Skk/hodina x 520 hodín = 156 000,00 Skk .
1.3.1.Koordinátor sociálnej práce	58 500,00	Supervízor psychologického poradenstva garantuje úroveň psychologického poradenstva, konzultuje vážnejšie prípady, pomáha riešiť komplikované prípady, prípadne zabezpečuje spoluprácu s ďalšími vhodnými odborníkmi. Bude pracovať na čiastočný pracovný úväzok v celkovom počte 15 hodín mesačne. Prepočet ceny práce : 300,00 Skk/hodina x 195 hod. = 58 500,00 Skk .
1.3.2. Supervízor psychologickkej práce		
1.3.3.Tlmočenie a preklady		
1.3.3.1. Odmeny	91 000,00	Právni poradcovia, ako aj sociálni pracovníci často krát pri svojej činnosti využívajú služby tlmočníkov z rôznych jazykov. Tak isto sa vo veľkom počte využívajú služby prekladateľov, najmä čo sa týka odborných právnych dokumentov. Mzdový náklad na tlmočenie je určený hodinovou sadzbou podľa zákona o tlmočení a prekladaťstve. Hodinová odmena 700 Skk x 130 hod. = 91 000 Skk .
1.3.4. Odborné prednášky	26 000,00	V zariadeniach, kde v rámci realizovaného projektu poskytujeme našu pomoc, sme sa často krát stretli s požiadavkou o realizáciu odborných kurzov zameraných na problematiku závislostí, drogovej problematiky, sexuálnej výchovy a ostatných nežiaducich sociálno-patologických javov. Tak isto je potrebná prevencia drogovej, alkoholovej a iných závislostí. Prednášky budú vykonávané v intervaloch 2x za mesiac počas celého priebehu projektu. Na samotnej realizácii prednášok sa budú podieľať odborníci z jednotlivých špecifických oblastí, napr. pracovníci z Centra pre liečbu drogových závislostí v Bratislave, ktoré je najväčšou, centrálnou, špecializovanou zdravotníckou inštitúciou u nás, ktorá je určená na prevenciu, diagnostiku, liečbu a následnú starostlivosť poskytovanú občanom v súvislosti s problémami vznikajúcimi pri užívaní psychoaktívnych látok. Hodinová odmena 500 Skk x 52 hod = 26 000 Skk .
1. Personálne výdavky spolu		6 570 264,40
2. Obstaranie a prenájom majetku		
2.1.Nehnuteľný majetok		
2.1.1. Kamerový systém - PT Rohovce	100 000,00	predchádzať mnohým situáciám, ktoré môžu znamenať zničenie majetku MÚ MV SR alebo ohrozenia života osôb nachádzajúcich sa v priestoroch zariadenia. Pri výbere dodávateľa na tento druh tovaru budeme postupovať podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2.1.2 Pager - PT Gabčíkovo, PT Rohovce	20 000,00	Z dôvodu lepšej ochrany sociálnych pracovníkov pôsobiacich priamo v zariadeniach je nutné zakúpenie osobných pagerov, ktoré je možné použiť v prípade hroziaceho nebezpečenstva v ale taktiež i mimo budovy. Na základe prieskumu trhu sme stanovili cenu na vybavenie pagermi pre jeden tábor na sumu 10 000 Skk. Pri výbere dodávateľa na tento druh tovaru budeme postupovať podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2.2.zariadenie a vybavenie		
2.2.2. Zriadenie počítačovej miestnosti		
2.2.2.1. Počítačová miestnosť v PT Rohovce		Na základe skúseností s poskytovaním sociálnej práce v PT Rohovce sa veľa krát sociálny pracovníci stretli s požiadavkou o prístup k počítačom, učenia sa základných zručností s manipuláciou s PC, písania si vlastných dokumentov na PC atď. Po spoločnom rokovaní s vedúcim zariadenia sme dospeli k presvedčeniu, že zriadenie počítačovej miestnosti by bolo veľkým prínosom k zlepšeniu kvality života v danom zariadení. Plánujeme zakúpiť 4 PC a k nim príslušné vybavenie. Pri výbere dodávateľa tohto tovaru budeme postupovať podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2.2.2.1.1. Kancelárske stoličky	4 000,00	Jedná sa o nákup 2 ks stoličiek x 2000/ks = 4 000,00 Skk do PT Rohovce
2.2.2.1.2. Stolič pod počítač	8 000,00	Jedná sa o nákup 2 ks stoličiek pod počítač x 4 000/ks = 8 000,00 Skk do PT Rohovce
2.2.2.1.3.. PC	50 000,00	Jedná sa o nákup 2 ks počítačov x 25 000/ks = 50 000,00 Skk do PT Rohovce
2.2.2.1.4. Software	30 000,00	Jedná sa o nákup 2 ks software x 15 000/ ks = 30 000,00 Skk do PT Rohovce
2.2.2.2. Počítačová miestnosť v PT Gabčíkovo		Na základe skúseností s poskytovaním sociálnej práce v PT Gabčíkovo sa veľa krát sociálny pracovníci stretli s požiadavkou o prístup k počítačom, učenia sa základných zručností s manipuláciou s PC, písania si vlastných dokumentov na PC atď. Na základe spoločného rokovania s vedúcim zariadenia a s riaditeľom správy majetku STU dospeli k presvedčeniu, že zriadenie počítačovej miestnosti by bolo veľkým prínosom k zlepšeniu kvality života v danom zariadení. V rámci veľmi dobrej spolupráce s vedením správcu zariadenia STU v Gabčíkove sme sa dohodli, že na základe spoločnej kooperácie zriadime počítačovú miestnosť. Plánujeme zakúpiť 5 PC (5 PC zakúpi STU) a k nim aj príslušné vybavenie. V tejto miestnosti budú prebiehať školenia základných počítačových zručností a pod dozorom sa budú môcť žiadatelia zdokonaľovať vo svojich zručnostiach a efektívnejšie vyplniť svoj voľný čas. Pri výbere dodávateľa tovarov budeme postupovať podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2.2.2.2.1. Kancelárske stoličky	6 000,00	Jedná sa nákup 5 ks stoličiek x 1200/ks = 6 000,00 Skk do počítačovej miestnosti v PT Gabčíkovo
2.2.2.2.2. Stolič pod počítač	12 000,00	Jedná sa nákup 5 ks stoličiek x 2 400/ks = 12 000,00 Skk pod počítač v PT Gabčíkovo
2.2.6 Dobudovanie posilňovacej miestnosti v PT Rohovce	24 000,00	V rámci zlepšenia možnosti využitia voľného času a zlepšenia poskytovania služieb v oblasti voľno časových aktivít plánujeme dobudovať posilňovacie miestnosti, ktoré sú už v zariadeniach vytvorené, avšak s nedostatočným strojovým vybavením. Išlo by o zakúpenie stacionárneho bicykla, stepera, posilňovacej lavičky a iných zariadení. Pri výbere dodávateľa tovarov budeme postupovať podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2.2.7 Dobudovanie posilňovacej miestnosti v PT Gabčíkovo	24 000,00	V rámci zlepšenia možnosti využitia voľného času a zlepšenia poskytovania služieb v oblasti voľno časových aktivít plánujeme dobudovať posilňovacie miestnosti, ktoré sú už v zariadeniach vytvorené, avšak s nedostatočným strojovým vybavením. Išlo by o zakúpenie stacionárneho bicykla, stepera, posilňovacej lavičky a iných zariadení. Pri výbere dodávateľa tovarov budeme postupovať podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2.2.8. Úprava interiérov a exteriérov		
2.2.8.2. Úprava interiérov a exteriérov - v PT Rohovce	30 000,00	V priestoroch azylového zariadenia PT Rohovce sa plánujú vykonať malé úpravy exteriérov a interiérov a to najmä z dôvodu dobudovania posilňovne. V prípade potreby sa použijú finančné prostriedky aj do ďalších interiérových a exteriérových úprav. Pri výbere dodávateľa tovarov a služieb budeme postupovať podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2.2.9. Hygiena a humanizácia prostredia		
2.2.9.1. Hygiena a humanizácia prostredia - v PT Gabčíkovo	65 000,00	V rámci neustáleho zvyšovania kvality prostredia jednotlivých zariadení plánujeme aj naďalej použiť finančné prostriedky do skvalitňovania prostredia. Ide napr. o hygienickú maľovku, úprava povrchov (koberce, linoleum, atď...) a podobne.
2.2.9.2. Hygiena a humanizácia prostredia - v PT Rohovce	65 000,00	V rámci neustáleho zvyšovania kvality prostredia jednotlivých zariadení plánujeme aj naďalej použiť finančné prostriedky do skvalitňovania prostredia. Ide napr. o hygienickú maľovku, úprava povrchov (koberce, linoleum, atď...) a podobne.
2.2.9.3. Hygiena a humanizácia prostredia - v ÚPZ Medveďov	65 000,00	V rámci neustáleho zvyšovania kvality prostredia jednotlivých zariadení plánujeme aj naďalej použiť finančné prostriedky do skvalitňovania prostredia. Ide napr. o hygienickú maľovku, úprava povrchov (koberce, linoleum, atď...) a podobne.
2. Obstaranie a prenájom majetku spolu	503 000,00	
3. Tovary a dodávky pre cieľovú skupinu		
3.1. spotrebný tovar a prevádzkový materiál		
3.1.1. Cestovné pre žiadateľov o azyl	13 000,00	V rámci projektu ERF 2006 boli vytlačené letáky, ktoré slúžia najmä na poskytnutie základných informácií týkajúcich sa poskytovaných sociálnych, psychologických a právnych služieb, ktoré sú žiadateľom v azylových zariadeniach dostupné. Z tejto položky by išlo dotlačiť už jestvujúcich letákov. 1 leták/10 Skk x 1000ks = 10 000 Skk.
3.1.2. Informačné letáky pre žiadateľov o azyl	10 000,00	Z tejto rozpočtovej položky sa bude zabezpečovať materiál s ktorým budú žiadatelia o azyl pracovať, ako napríklad drevo, železo, drôt a iné (dielne pre mužov) a látky, nite, priadza, vlna a pod., ako aj spotrebný materiál (ihly, ihlice, háčiky a pod.) (dielne pre ženy).
3.1.2.1. Dotlač informačných letákov	50 000,00	Spotrebný materiál V rámci tejto položky sa vyčlenili finančné prostriedky najmä na ošatenie, obuv, potreby pre novorodencov, potreby na prípravu doplnkovej stravy pre deti - hrnce, rýchlo-varné konvice, varechy ... , nakoľko žiadatelia o azyl vo väčšine prípadov nedisponujú finančnými prostriedkami na ich zakúpenie. Materiál na zabezpečenie voľno-časových aktivít žiadateľov o azyl predstavuje najmä nákup materiálu pre rozvoj zručností ako sú písacie a kresliace potreby, videokazety, DVD a audiokazety najmä pre deti, hračky, stavebnice, dovybavenie učebni a spoločenských miestností ako aj športové sezónne vybavenie. V prípade potreby aj zabezpečenie „modlitebni“. Viacjazyčné knihy, časopisy, noviny - tento materiál sme zaradili do projektu vzhľadom na potrebu všeobecnej informovanosti žiadateľov o azyl v azylových zariadeniach, ako aj pre zabezpečenie voľno-časových aktivít žiadateľov o azyl. Položka je zlučená s doplnkovou zdravotnou pomocou, ktorá zahŕňa najmä nákup doplnkov výživy – vitamínov, čajov a podobne, ďalej zásypov, hnojív, masiel, základných hygienických prostriedkov pre všetky vekové kategórie. Veľmi dôležitou je možnosť financovať doplatky za lieky (na základe lekárskeho odporúčania), poplatky a doplatky za nutné lekárske ošetrenia, ako sú napríklad bežné stomatologické úkony, či nákup kompenzačných pomôcok ako sú barly, okuliare, načúvacie prístroje, zubné protézy a podobne.
3.1.5. Spotrebný materiál pre žiadateľov o azyl		
3.1.5.1. Spotrebný materiál pre žiadateľov o azyl v PT Gabčíkovo	260 000,00	260 000 Skk/zariadenie/projekt
3.1.5.2. Spotrebný materiál pre žiadateľov o azyl v PT Rohovce	260 000,00	260 000 Skk/zariadenie/projekt
3.1.5.3. Spotrebný materiál pre žiadateľov o azyl v ÚPZ Medveďov	50 000,00	50 000 Skk/ zariadenie/projekt
3.1.5.4. Spotrebný materiál pre škôlku v PT Gabčíkovo	26 000,00	Pri realizácii voľno časových aktivít v materskej škôlke je potrebné často krát zakúpiť materiál pre ručné práce, farbičky, pastelky, ceruzky atď. Nákup týchto potrieb sa bude financovať z tejto položky.
3.1.5.5. Spotrebný materiál pre žiadateľov pracujúcich mimo zariadení	45 500,00	Počas realizácie projektu ERF 2006 sa vyskytlo viacero prípadov, kedy bolo potrebné poskytnúť pomoc osobám, ktoré majú povolenie na vykonávanie práce a sú zamestnaní mimo zariadení. Avšak z dôvodu absencie takejto položky nebolo možné uspokojiť požiadavky cieľovej skupiny. Z tohto dôvodu bola vytvorená táto položka, z ktorej sa budú financovať základné potreby (hygienické prostriedky, čistiace prostriedky, drobné vybavenie izieb ...) pre tieto osoby. Je potrebné klásť dôraz na túto cieľovú skupinu nakoľko ich rozhodnutie vykonávať prácu v ich neľahkom postavení je často krát prejavom silnej vôle a hlavne sa tým pádom udržiavajú pracovné návyky, čo je nesmierne dôležité.
3.2. Nepredvídané krízové situácie	100 000,00	Z praxe vieme, že v jednotlivých zariadeniach často dochádza k nepredvídateľným situáciám, ktoré je potrebné riešiť. Z tejto položky sa budú uhrádzať zvýšené výdavky spojené s riešením týchto krízových situácií. Môže ísť napr. o smrť žiadateľa o azyl, narodenie dieťaťa, živelná pohroma, úraz, akútne ochorenie a pod. 100 000 Sk spolu pre všetky zariadenia / projekt.
3.3. Asistenčný príspevok pre žiadateľov o azyl		
3.3.1. Asistenčný príspevok pre PT Gabčíkovo	49 000,00	V rámci poskytovania sociálnej asistencie a poradenstva boli v rámci projektu ERF 2006 do procesu zapojení i samotní žiadatelia o azyl. Ich činnosťou je hlavne asistencia pri rôznych činnostiach naplánovaných podľa potrieb azylového zariadenia, (napr. údržba spoločných priestorov, technických dielní, spoločenských miestností, pomoc pri realizácii aktivít sociálnym pracovníkom a podobne). Za vykonanú činnosť budú priebežne odmeňovaní formou finančného príspevku. Touto aktivitou smerujeme k podpore žiadateľov, ktorým nie je ľahostajný čas, ako i priestor v ktorom prechodné prebývajú a defacto žijú svoj život. Má viesť žiadateľov k nadobudnutiu pocitu zodpovednosti za životný priestor o ktorý sa navzájom delia. Výška podpory pre asistentov je 25,- Sk na hodinu. 25 Skk / hodina x 140 hod. = 3500 Skk (december 2007) + 25 Skk / hodina x 151,66 hod. x 12 mesiacov = 45 500 Skk (január - december 2008) = 3 500 Skk + 45 500 Skk = 49 000 Skk.
3.3.2. Asistenčný príspevok pre PT Rohovce	49 000,00	V zariadeniach sa nachádzajú knižnice, avšak niektoré knihy je potrebné doplniť a obnoviť knižničný fond. Nákup takejto literatúry sme zaradili do projektu vzhľadom na potrebu všeobecnej informovanosti žiadateľov o azyl v azylových zariadeniach, ako aj pre zabezpečenie voľno-časových aktivít žiadateľov o azyl.
3.4. Aktualizácia a doplnenie knižnice	45 000,00	
3. Tovary a dodávky pre cieľovú skupinu spolu	957 500,00	
4. Subdodávateľské zmluvy		
4.1. Bankové poplatky	6 500,00	Bankové poplatky súvisia s financovaním projektu a sú nevyhnutné.
4. Subdodávateľské zmluvy spolu	6 500,00	
5. Výdavky na publicitu		
5.1. Publicita		
5.1.1. Tlačové vyhlásenia	6 000,00	Text, grafika, distribúcia medzi novinárov a tlačové agentúry
5.1.2. Samolepky s logom EU	1 500,00	Náklady na 1 samolepku/ 5 Skk, na výrobu 300 ks = 1 500 Skk.
5.1.3. Samolepky s názvom projektu	1 500,00	Náklady na 1 samolepku/ 5 Skk, na výrobu 300 ks = 1 500 Skk.
5.1.4. Plagáty	15 000,00	Náklady na 1 plagát/150 Skk, na výrobu 100 ks = 15 000 Skk.
5.1.5. Perá s logom EU	1 500,00	Náklady na 1 pero/15 Skk, na výrobu 150 ks = 1 500 Skk.
5.1.6. Logo na automobil	6 000,00	Náklady na 1 logo/1000 Skk, na výrobu 6 ks = 6 000 Skk.
5.1.7. Informačné tabule	4 500,00	Informačné tabule s logom EU, ktoré budú umiestnené vo všetkých priestoroch, kde sa bude projekt realizovať, prip. kde sa bude nachádzať zakúpený majetok z prostriedkov ERF. Náklady na 1 tabuľu/1 500 Skk, na výrobu 3 ks = 45 000 Skk
5.2. Výroba vizitiek pre osoby zaradené do projektu	1 250,00	Náklady na 1 vizitku / 5 Skk, na výrobu 250 ks = 1 250 Skk.
5.3. Digitálny fotoaparát	5 000,00	Dokumentácia práce v jednotlivých zariadeniach a dokumentácia jednotlivých aktivít bude zabezpečená pomocou digitálnych fotoaparátov. 1 dig. fotoaparát. / 5 000 Skk. Pri výbere dodávateľa tovaru budeme postupovať podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

5. Publicita spolu		42 250,00	
6. Seminäre			
	100 000,00	Počas realizácie projektu je nevyhnutné usporiadať minimálne 2 spoločné seminäre, na ktorých sa zúčastnia všetky osoby zapojené do projektu a v rámci týchto stretnutí sa budú riešiť aktuálne problémy, ktoré sa počas realizovaného obdobia vyskytnú. V rámci realizácie projektu ERF 2006 sa ukázalo, že realizácia takého typu seminára je nevyhnutná pre bezproblémové fungovanie celého projektu a zároveň aj pre komunikáciu všetkých osôb navzájom, ktoré participujú na projekte.	
6.1. Seminäre			
	80 000,00	V rámci realizácie projektu plánujeme uskutočniť aj jedno spoločné koordinačné stretnutie, kde sa zúčastnia všetky osoby participujúce na ERF projekte a osoby participujúce na podobnom projekte (projektoch) v rámci celého Slovenska. Ide o veľmi dôležité stretnutie, na ktorom sa budú riešiť skúsenosti z jednotlivých oblastí a zariadení umiestnenými po celom Slovensku.	
6. Seminäre spolu		180 000,00	
7. Nepriame výdavky			
	31 000,00	Pri realizácii projektu je nevyhnutné aby pracovníci komunikovali telefonicky s cieľovou skupinou, ako aj so všetkými subjektmi zainteresovanými v riešení utečeneckej problematiky na Slovensku. (Migračným úradom, UNHCR, IOM, Úradom hraničnej a cudzineckej polície, inými mimovládnyimi organizáciami a orgánmi, atď.).	
1.Náklady na pevnú linku			
	26 000,00	Pracovníci budú pri zabezpečovaní chodu projektu často využívať internetové pripojenie (napr. vyhľadávanie zamestnania pre cieľovú skupinu, informácie o novelizáciách soc. Zákonov a pod...).	
2. Internet PT Gabčíkovo, PT Rohovce			
	104 000,00	Pri realizácii projektu je nevyhnutné aby pracovníci komunikovali s cieľovou skupinou, ako aj so všetkými subjektmi zainteresovanými v riešení utečeneckej problematiky na Slovensku. (Migračným úradom, UNHCR, IOM, Úradom hraničnej a cudzineckej polície, inými mimovládnyimi organizáciami a orgánmi, atď.) 8 000 Sk/mesiac x 13 mesiacov = 104 000 Sk.	
3. Náklady na mobilné telefóny			
	2 400,00	Pri realizácii projektu je nevyhnutné aby pracovníci komunikovali aj písomnou formou s cieľovou skupinou, ako aj so všetkými subjektmi zainteresovanými v riešení utečeneckej problematiky na Slovensku. (Migračným úradom, UNHCR, IOM, Úradom hraničnej a cudzineckej polície, inými mimovládnyimi organizáciami a orgánmi, atď.). 200 Skk / mesiac x 13 mesiacov = 2 400 Skk.	
4. Poštovné			
	40 000,00	Nákup kancelárskych potrieb je nevyhnutný na zabezpečenie predpisanej odbornej agendy a účtovnej evidencie na projekte. Taktiež je potrebné zabezpečovať bezproblémový chod kancelárskej techniky, nakoľko sa často krát stáva, že v rámci používania jednotlivých zariadení sa tieto kazia.	
5. Kancelárske potreby			
	235 300,00	Z tejto rozpočtovej položky budú uhrádzané poplatky za kancelárske priestory pomernej časti, kde sa projekt realizuje: celkové náklady na kancelárske priestory: 23 573,33 Skk / mesiac, z toho pomerná časť, ktorá sa využíva na projekt (rozmožovňa, projektový tím, ekonomické a mzdové oddelenie) 18 106 Skk / mesiac x 13 mesiacov = 235 300 Skk.	
6. Kancelárske priestory - elektrina, plyn, nájomné			
	67 050,00	Pravidelná údržba motorových vozidiel je nevyhnutná pri realizácii projektu. Z tejto položky budeme realizovať aj malé opravy ak sa ukáže ich nevyhnutnosť pri prevádzkovaní osobných áut, ktoré budeme používať.	
7. Údržba motorového vozidla			
	0,00	V rámci revidovania podpísanej grantovej zmluvy sa k 01.07.2008 položka ruší.	
8.Preklady monitorovacích správ do anglického jazyka			
	0,00	V rámci revidovania podpísanej grantovej zmluvy sa k 01.07.2008 položka ruší.	
9. Výdavky na výberové konanie pracovníkov			
	4 000,00	Táto rozpočtová položka bola vytvorená na zakúpenie vakcín - zaočkovanie pracovníkov Slovenskej humanitnej rady, ktorí pri realizácii projektu budú v kontakte so žiadateľmi o azyl, umiestnených v azylových zariadeniach MÚ MV SR.	
10. Očkovanie pracovníkov			
	36 000,00	Pre riadne vedenie mzdovej agendy na projekte je nevyhnutné, aby prijímateľ mohol spracovávať celú agendu na kvalitnej softwarovej báze. SHR plánuje zakúpiť mzdový software, ktorý by bol financovaný z projektu v percentuálnej miere v závislosti od počtu pracovníkov podieľajúcich sa na realizácii projektu. Celková cena softwaru 42 000 Skk, - 14% (pracovníci, ktorí sú vedení mimo realizácie projektu ERF) = 36 000 Skk	
11. Mzdový software			
	6 000,00	V rámci realizovaného projektu ERF boli do kancelárie SHR zakúpené PC, avšak ako sa ukázalo, obrazovky k týmto PC boli veľmi nekvalitné a v súčasnosti už nedokážu plniť svoju funkciu na plné a spokojné používanie. Z tohto dôvodu je potrebná obmena monitora pri jednom PC. 6 000 Skk / monitor. Pri výbere dodávateľa tovaru budeme postupovať podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.	
12. Monitor k počítaču			
	3 000,00	Tlačiareň je určená pre ekonómku projektu nakoľko pri vedení ekonomickej agendy je potrebné tlačiť veľké množstvo dokumentov a v súčasnosti je tlačiareň umiestnená v kancelárii ekonómky nedostačujúca ku kvalitnému výkonu práce. 3 000 Skk / tlačiareň. Pri výbere dodávateľa tovaru budeme postupovať podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.	
13. Tlačiareň			
	15 050,00	Pre zabezpečenie riadneho výkonu práce celého projektového tímu je nutné do kancelárie pre všetkých projektových pracovníkov zakúpiť jedno multifunkčné zariadenie, ktoré bude spĺňať zvýšené nároky na tlač, kopírovanie a odosielanie dokumentov. 15 050 Skk / zariadenie. Pri výbere dodávateľa tovaru budeme postupovať podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.	
14. Multifunkčné zariadenie			
	8 000,00	Z tejto položky predpokladáme nákup kancelárskych stoličiek pre pracovníkov, ktorí vykonávajú prácu na projekte priamo v kancelárii prijímateľa. 1 600 Skk / stolička x 5 kusov = 8 000 Skk. Pri výbere dodávateľa tovaru budeme postupovať podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.	
15. Kancelársky nábytok			
8. Nepriame výdavky spolu		577 800,00	

D.1.5. CELKOVÉ VÝDAVKY PROJEKTU (V SK)						
Oprávnené náklady						
			2007	2008	SPOLU	%
Názov položky			A	B	C (A+B)	
1. Personálne výdavky			534 378,40	6 035 886,00	6 570 264,40	
2. Obstaranie a prenájom majetku			0,00	503 000,00	503 000,00	
3. Tovary a dodávky pre cieľovú skupinu			14 500,00	930 000,00	957 500,00	
4. Subdodávateľské zmluvy			500,00	6 000,00	6 500,00	
5. Publicita			0,00	42 250,00	42 250,00	
6. Semináre			0,00	180 000,00	180 000,00	
8. Nepriame výdavky			30 800,00	547 000,00	577 800,00	
1	Priame výdavky	v Sk	549 378,40	7 697 136,00	8 259 514,40	93,46%
2	Nepriame výdavky	v Sk	30 800,00	547 000,00	577 800,00	6,54%
3	Celkové výdavky spolu (1+2)	v Sk	580 178,40	8 244 136,00	8 837 314,40	100,00%

D.1.6. PREDPOKLADANÉ ZDROJE FINANCOVANIA CELKOVÝCH VÝDAVKOV PROJEKTU				
(v Sk)				
	Rok	Oprávnené výdavky projektu	Výška žiadaného príspevku	Vlastné zdroje
		A	B	C
1.	2007	580 178,40	580 178,40	0,00
2.	2008	8 244 136,00	8 244 136,00	0,00
3.	Spolu	8 837 314,40	8 837 314,40	0,00
4.	%	100%	100%	0%
D.1.6.1. PREDPOKLADANÉ ZDROJE FINANCOVANIA VÝDAVKOV ŽIADATEĽA PROJEKTU				
	Rok	Oprávnené výdavky projektu	Výška žiadaného príspevku	Vlastné zdroje
		A	B	C
1.	2007	580 178,40	580 178,40	0,00
2.	2008	8 244 136,00	8 244 136,00	0,00
3.	Spolu	8 837 314,40	8 837 314,40	0,00
4.	%	100%	100%	0%
D.1.6.2. PREDPOKLADANÉ ZDROJE FINANCOVANIA VÝDAVKOV PARTNERA PROJEKTU				
	Rok	Oprávnené výdavky projektu	Výška žiadaného príspevku	Vlastné zdroje
		A	B	C
1.	2007	0,00		
2.	2008	0,00		
3.	Spolu	0,00		
4.	%	100%		